SURVEYORS 動 時 代・TIMES

Serving a vital need





The Hong Kong Institute of Surveyors 2017-2018 General Council 香港測量師學會2017-2018年度理事情

OFFICE BEARERS 執 行 理 事

Sr Dick Kwok 郭岳忠測量師 President 會長 Senior Vice-President 高級副會長 Sr Dr Tony Leung 梁家棟博士測量師 Vice-President 副會長 Sr Winnie Shiu 蕭慧儀測量師

Vice-President 副會長 Honorary Secretary 義務秘書 Honorary Treasurer 義務司庫 Sr Billy Wong 黃健兒測量師 Sr Paul Wong 黃國良測量師 Sr Alexander Lam 林增榮測量師

COUNCIL MEMBERS 理事

Building Surveying Division 建築測量組

Sr Kenny Tse Chairman 主席 謝志堅測量師 Vice Chairman 副主席 Sr Peter Dv 李偉峰測量師 Past Chairman 前主席 Sr Edwin Tana 鄧海坤測量師

General Practice Division 產業測量組

Chairman 主席 Sr Chiu Kam Kuen 趙錦權測量師 Vice Chairman 副主席 Sr Jason CW Chan 陳澤華測量師 Council Member 理事 Sr Lau Chun Kong 劉振江測量師

Land Surveying Division 土地測量組

Sr Dr Conrad Tang 鄧康偉博士測量師 Chairman 主席 Sr Joseph Wong 黄耀祖測量師 Vice Chairman 副主席 Vice Chairman 副主席 Sr Yvonne Cheu 徐玉儀測量師

Planning & Development Division 規劃及發展組

姚逸明測量師 Chairman 主席 Sr Edmond Yew

Property & Facility Management Division 物業設施管理組

Chairman 主席 Sr Daniel Hui 許華倫測量師 Vice Chairman 副主席 Sr Charles Hung 熊傳笳測量師 Honorary Secretary 義務秘書 Sr Dr Kenny Chan 陳國雄博士測量師

Quantity Surveying Division 工料測量組

Chairman 主席 Sr Raymond Kam 甘家輝測量師 Vice Chairman 副主席 Sr Raymond Kong 江就明測量師 Sr Amelia Fok Vice Chairman 副主席 霍靜妍測量師

Young Surveyors Group 青年組

Chairman 主席 Sr Simon Wong 黃家榮測量師 Sr Refeal Leung Vice Chairman 副主席 梁燊測量師

EX-OFFICIO MEMBERS 當 然 成 員

Immediate Past President 上任會長

Chairman, Board of Education 教育委員會主席 Chairman, Board of Membership 會籍委員會主席

Chairman. Board of Professional Development 專業發展委員會主席

Sr Thomas Ho 何國鈞測量師

Sr Alan Sin 冼國良測量師

Sr Prof Barnabas Chung 鍾鴻鈞教授測量師

Sr Francis Lam 林家輝測量師

SURVEYORS TIMES Editorial Board 測量師時代編輯委員會

Chairman Sr Paul Wong 主席 黃國良測量師

Honorary Editor Sr Dr Joseph Chan 陳慶麟博士測量師 義務編輯

Building Surveying Division Sr Lorraine Chan 建築測量組 陳諾欣測量師

General Practice Division Sr Tony Chan Sr Thomas Lam 產業測量組 陳東岳測量師 林浩文測量師

Land Surveying Division Sr Yvonne Cheu Sr Lau Chi Kwong 土地測量組 徐玉儀測量師 劉志光測量師

Planning & Development Division Sr Dr Cyrus Mok 規劃及發展組 莫躍孺博士測量師

Property & Facility Management Division Sr Raymond Chan 陳偉健測量師

物業設施管理組

Quantity Surveying Division Sr Dr Ken Hui Sr Dr Betty Lo 工料測量組 許亦鈞博士測量師 盧嘉燕博士測量師

Young Surveyors Group Sr Mark Chan Sr Gigi Mok 青年組 陳志華測量師 莫韻芝測量師

The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either English or Chinese and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email steditor@ hkis.org.hk or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 10,300 copies.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of the HKIS. HKIS is not responsible for the accuracy of any information contained in this publication and does not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not the HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or opinions of the HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by the HKIS. For enquiries, please call (852) 2526 3679.

「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件,來稿可用英文 或中文,一旦選用,文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由「測量師時代編 輯委員會,決定。來函可電郵 steditor@hkis.org.hk 或傳真 (852) 2868 4612 或郵寄香港上環干諾道中111號永安中心 12 樓 1205室「測量師時代編輯委員會」收。 《測量師時代》月刊免費送贈香港測量師學會會員,每期發行量 10,300 份。

除非已獲得香港測量師學會書面同意,本刊內容不得翻印或以任何形式複製。香 港測量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責、亦不為文章所表達的立場、 觀點及意見承擔任何法律責任。文章作者(而非香港測量師學會)須自行確保任 何保密的資料,均為在已獲得許可的情況下發佈。文章內容、立場及意見並不代 表香港測量師學會。廣告純屬商業活動,廣告內容不包含香港測量師學會的認 可。如有查詢,請致電 (852) 2526 3679。

CONTENT

- Cover Story 封 面 故 事
- **President's Message** 會長的話
- **Beijing Office News** 北京辦事處簡訊
- **HKIS News** 學會簡訊
 - 香港測量師學會代表團赴廣東省大灣區考察訪問
 - ICES President Visits HKIS on 13 April 2018
 - Elected as HKIS Members on 15 March 2018
 - Council Members Reaching Out
 - List of HKIS Members Expunged for Non-Payment of Subscriptions 2017/2018
- **Divisional News & Activities** 組別簡訊
- **Sports and Recreation** 運動 娱間
- **Education** 39 增值空間
- 42 HKIS CPD / PQSL / Social Events Summary
- Members' Privileges 會昌優惠





Serving a vital need

Surveyors have a key role to play in the Community Housing Movement, an initiative to provide decent affordable housing to needy communities.





Sr Amelia FokVice-Chairman of the HKIS' Quantity
Surveying Division



Sr Francis K F Lam
Chairman of HKIS Housing Policy Panel,
Past Chairman of Planning and Development Division,
Past Vice-Chairman of General Practice Division



Sr Kenny TseChairman of the HKIS' Building Surveying Division

Members of the HKIS contribute to the Community Housing Movement to improve the living conditions of the needy.
 Building surveyors volunteer to inspect hundreds of units under the Movement.

Photo: SCMP / Edward Wong, Getty Images, HKIS I consider Community Housing, a mechanism that matches applicants to live under the same roof, a short-term solution. The government needs to develop medium-term solutions such as prefabricated modular housing and, of course, consistent, long-term solutions to really solve Hong Kong's housing problems.

The Community Housing Movement, a joint effort by the government, NGOs, social enterprises (SEs), funders and landlords to foster affordable and decent social housing, is taking off, with units beginning to be taken up by the needy. In this issue, we will explore how surveyors contribute to the meaningful social movement to improve the living conditions of many people.

The term "Community Housing" has recently come to prominence in Hong Kong, ever since the Chief Executive in her Policy Address late last year advocated transitional housing by highlighting government support of the Hong Kong Council of Social Service's (HKCSS) Community Housing Movement on a pilot basis.

Responding to the call for participation, many surveyors are now volunteering in the HKCSS' working group to spearhead community housing design and maintenance. The Movement aims to provide 500 units for 1,000 households during the three-year project period to provide decent affordable housing for the needy. Thus far, more than 300 potential units have been contributed by landlords who are willing to accept belowmarket level rents, so that the HKCSS can work with operators in the non-profit sector to rent out altered units at affordable rates.

"Before actual repair works can be launched by authorised persons and contractors, quantity surveyors in the working group volunteer to share professional insights on cost estimations of alterations and additions works, as well as on tender evaluations and analyses for authorised persons and independent professional quantity surveyors consultancy services," said Sr Amelia Fok, Vice-Chairman of the HKIS' Quantity Surveying Division.

"In addition to volunteering, there are also quantity surveying firms who are independently engaged by the HKCSS to provide consultancy services which includes but is not limited to preparing detailed cost estimate, tender documents for contractors' pricing, providing

analyses on contractors' tenders submitted, valuation of progress payments and settlement of the final cost of the alterations and repair works. The independent quantity surveyor performs a "check and balance" role for the HKCSS."

Sr Fok believes the Movement has been successful thus far, although she would like to see its source being extended beyond existing residential units. "Whereas landlords, the Urban Renewal Authority and other quasi-government agencies are sources of idle residential units right now," she says, "I think the Movement can be enhanced if the government allows idle village schools and industrial buildings to be converted so as to rapidly increase supply and meet acute societal needs."

She hopes that the period during which units are rented to tenants can be extended from two years to five years or more, which is the average waiting period for applicants of public rental housing. Also, single persons or those with special needs should be taken care of.

"I consider Community Housing, a mechanism that matches applicants to live under the same roof, a short-term solution," Sr Fok says. "The government needs to develop mediumterm solutions such as prefabricated modular housing and, of course, consistent, long-term solutions to really solve Hong Kong's housing problems."

According to Sr Kenny Tse, Chairman of the HKIS' Building Surveying Division, building surveyors help the HKCSS with initial building inspections to ensure that the units' safety and hygienic conditions make them suitable for alteration. The units are categorised into three types: those which are suitable for Community Housing, those in need of some degree of alterations and maintenance before they can be used, and those which are not suitable at all. Early elimination of unsuitable units, which may have faults such as serious leaks, safety issues

COVER STORY

I am grateful to be able to participate in and deliver this feasible solution with immediate effect, especially since growing children and ageing seniors are in urgent need of housing. It is most rewarding to see positive results materialising.

"

or irreparable damage, helps to maximise efficiency and obviate unnecessary efforts.

"Since the Movement's launch late last year, building surveyors have already inspected hundreds of units," says Sr Tse. "We use standard criteria and legal requirements as the rule: they encompass natural light and ventilation, fire safety, electricity and water supply, structural defects, window condition, water seepage, existence of unauthorised building works and drainage, etc."

Sr Tse proposes that the government relax regulations so that artificial lighting and mechanical ventilation can also be considered. Other than sourcing idle residential units, the conversion of industrial buildings should be facilitated to enable potential supply of residential units, under the condition that all safety standards for residential use are upheld.

"Whereas building and quantity surveyors play major roles in renovation works and cost estimation, I am honoured to be able to contribute as a general practice surveyor, a planning and development surveyor and an urban planner to leverage my overall housing knowledge and understanding of market needs," says Sr Francis K F Lam, the HKIS' Past Chairman of Planning and Development Division, Past Vice-Chairman of General Practice Division and Year 2018 Chairman of Housing Policy Panel.

As a member of the Vetting Committee, Sr Lam helps HKCSS to vet other NGOs' funding applications for providing Community Housing. On the other hand, he has been advising the social workers on landlord and tenant matters. For instance, social workers may propose building an additional washroom in a unit to enable self-contained facilities for each family, since there are usually two families living under one roof. From a professional point of view however, Sr Lam thinks such alterations involve much money, time and effort. It is neither

feasible nor worthwhile given the short two-year lease period, as common practice under lease conditions requires that alterations be resumed when units are returned to landlords.

"Being close to the property market, general practice surveyors can help to source idle residential units, whose supply is crucial to the Movement," Sr Lam says. "Also, we have sound knowledge about housing units' locations, transportation and communities, and can thus give advice on whether the units are suitable for target groups." He believes that practitioners can, if needed, also give advice regarding lease agreements between landlords and the HKCSS to enhance mutual understanding.

"Despite negative comments from some, who say that only a limited number of people can benefit, I find the Movement most meaningful and productive. After brief periods of repair, the idle units are already housing the needy — whereas other potential housing initiatives are still being discussed," Sr Lam says. "I am grateful to be able to participate in and deliver this feasible solution with immediate effect, especially since growing children and ageing seniors are in urgent need of housing. It is most rewarding to see positive results materialising. We take one step at a time to achieve the best results under the current circumstances."

With a strong belief that the Movement will be a success, Sr Lam hopes the government can give greater support through resource allocation and by providing financial incentives, such as waiving or reducing their rates and/or property tax, to participating landlords. He would be happy to see more private developers provide units such as those awaiting compulsory sale for redevelopment. Most importantly, he sincerely longs to see more surveyors joining in, and more minority owners renting out their units to the HKCSS to facilitate Community Housing.

The article is published courtesy of Classified Post.

「社會房屋共享計劃將不同的申請人編配到同一單位,我認為這只能解一時之急。政府需要制訂中期解決方案, 例如提供預製組件屋等,同時亦需要有持續的長遠方案,才能真正解決香港的住屋問題。」

緩解燃眉之急

測量師在社會房屋共享計劃中擔當重要角色,有關計劃旨在為有需要的社群提供合適而可負擔的房屋。

葉潔明

由政府、社會服務機構、社會企業、資助者和業主合力推動的 社會房屋共享計劃,旨在提供可負擔及居住環境良好的社會共 享房屋,有需要人士正陸續搬入單位。本期封面故事將探討測 量師如何協助推動這項富有意義的社會運動,改善普羅市民的 生活環境。

自從特首去年在施政報告提出興建過渡性房屋,並強調政府支持 香港社會服務聯會(社聯)以先導形式推行社會房屋共享計劃, 「社會房屋,旋即成為城中熱話。

為響應政府呼籲,不少測量師正義務參與社聯的工作小組,就社會房屋設計與維修出謀獻策。有關計劃目標在三年內為 1,000 個家庭提供 500 個單位,讓有需要人士享用居住環境良好、可負擔的住屋。部分業主願意接受低於市值租金提供單位,目前計劃已接獲逾 300 個單位。社聯將與社福界合作,以可負擔租金出租改裝後的單位。

香港測量師學會工料測量組副主席霍靜妍測量師說:「在認可人士和承建商展開實際改建及維修工作前,工作小組內的工料測量師義務就單位改裝及其他相關工程的成本估算,以及就聘請認可人士和獨立專業工料測量顧問服務的招標評估和分析提供專業意見。」

「除了義務工作,亦有工料測量顧問公司獲社聯獨立委托提供各類專業顧問服務,包括草擬詳細成本估算、制定招標文件、就承建商提交的標書提供分析、評估工程進度款項、就改建及維修工程作最終開支結算。獨立工料測量師為社聯擔當了『審查和平衡』角色。」

按目前情況, 霍靜妍測量師認為整個計劃尚算成功, 但她期望擴展單位供應來源, 不限於現有住宅單位。她指出: 「現時的閒置住宅單位主要由業主、市區重建局和其他半官方機構提供。我認為如果政府能容許閒置村校和工業大廈更改用途,將可加快單位供應以應付社會迫切需要, 有助優化有關計劃。」

她期望單位租住期限可由目前的兩年延長至五年或以上,相當於公共房屋申請人的平均輪候上樓時間。此外,計劃亦應顧及單身及有特殊需要的人士。

霍靜妍測量師表示:「社會房屋共享計劃將不同的申請人編配到同一單位,我認為只能解一時之急。政府需要制訂中期解決方案,例如提供預製組件屋等,同時亦需要有持續的長遠方案,才能真正解決香港的住屋問題。」

香港測量師學會建築測量組主席謝志堅測量師表示,建築測量師 協助社聯進行初步樓宇檢驗,確保單位的安全和衛生情況適合進 行改裝。這些單位可分為三大類:適合成為社會房屋的單位、在 入住前需要一定程度改裝和維修的單位,以及完全不合適入住的 單位。盡早淘汰不合適的單位,例如有嚴重漏水、安全問題或無 可修補損毀等的單位,有助提高計劃的效益,避免浪費資源。

謝志堅測量師説:「計劃自去年年底推出以來,建築測量師已檢驗數以百計的單位。我們按照標準準則和法例要求進行檢驗,包括單位的天然採光和通風情況、防火安全、食水和電力供應、結構缺陷、窗戶狀況、滲漏、現有僭建物及排水系統等。」

謝志堅測量師建議政府放寬規定,容許單位採用人工照明及機械通風。除物色閒置單位,也應加快改裝工廠大廈,穩定住宅單位的潛在供應量,但前提是這些單位必須符合住宅用途的安全標準。

香港測量師學會規劃及發展組前主席、產業測量組前副主席以及 房屋政策小組主席林家輝測量師指出:「我很榮幸能善用產業測 量師、規劃及發展測量師和城市規劃師的專業知識和經驗,在有 關租務及尋找合適住宅單位的過程向社聯提供協助。」

作為審批委員會成員,林家輝測量師協助社聯審核其他社福機構的社會房屋共享資助申請。另一方面,他亦就業主和租戶問題向社工提供意見。舉例來說,考慮到兩個家庭通常需要合住一個單位,社工可能會建議在單位內額外加設洗手間,令兩個家庭同時享用設備齊全的生活空間。但從專業角度來看,林家輝測量師認為這類改建牽涉大量金錢、時間和人力物力,對只有兩年租用期的單位來說既不可行也不值得。因為根據一般租約條件,租戶把單位交還業主時需要把單位回復原狀。

林家輝測量師表示:「產業測量師熟悉物業市場動向,可幫忙物色閒置住宅單位,而單位供應是整個計劃的關鍵。此外,我們對住屋單位的地點、交通和所在社區均有充分認識,因此可以就單位是否適合目標群組提供意見。」他相信執業測量師可按需要,就業主和社聯之間的租約提供意見,增進雙方之間的溝通。

林家輝測量師說:「雖然有部分人士對計劃有負面意見,認為只有少數人士可以受惠,我卻認為計劃非常有意義,而且頗具成效。這些閒置單位稍作修葺後,即可安排有需要人士入住;反觀其他提議的住屋計劃,不少仍停留在討論階段。我很高興能夠參與及推行這個可即時收獲成效的計劃,特別是社會現時有很多兒童和長者都有迫切的住屋需要。眼見計劃逐漸取得成果,就是最好的回報。我們循序漸進,爭取在現有條件下發揮最佳成果。」

林家輝測量師深信計劃將會取得成功,他希望政府能提供更多支援,適當調配資源,以及為參與計劃的業主提供更多財政資助,如豁免或寬減差餉及/或物業税等。他樂見更多私人發展商提供單位,例如是正等待強制出售用作重新發展的單位。更重要的是,他衷心希望看到更多測量師參與其中,更多小業主願意向社聯出租單位,從而推動社會房屋共享計劃。

本文由《Classified Post》撰文。

「我很高興能夠參與及推行這個可即時收獲成效的計劃,特別 是社會現時有很多兒童和長者都有迫切的住屋需要。眼見計劃 逐漸取得成果,就是最好的回報。」

PRESIDENT'S MESSAGE 會長的話



Sr Dick Kwok

pril has proved to be another productive month with various activities and campaigns rolled out. I foresee a busy summer, packed with new events, with a particularly notable one being the 2018 Mainland and Hong Kong Construction Forum, jointly organised by the Development Bureau and the Ministry of Housing and Urban-Rural Development. The forum will take place in Guiyang (Guizhou) on 22-24 July with the theme Enhancing Construction Quality and Collaborating for Belt and Road.

Internally, upcoming social events include a drinks gathering and Bowling Fun Day 2018 in June. Your support for internal and international activities is highly appreciated.

Third Round of Mutual Recognition with CECA

On 29 March, we were excited to have China Engineering Cost Association (CECA) in town to participate in our certificate award ceremony cum exchange activities. This marked the third round of mutual recognition of quantity surveyors in the last 13 years. The latest batch included a total of 188 members who successfully passed the assessment last August. I thank CECA for its support over the years and look forward to continuing cooperation and more mutual benefits ahead in the Belt and Road and Greater Bay Area initiatives. There is no doubt our success is built upon our long-established friendship. To date, there are 399 HKIS members and 497 Mainland Chinese members who have gained professional recognition. We would like to give particular praise to President Ms Xu Hui Qin's leadership which had made the three rounds of recognition possible.

Reciprocal Recognition with Institution of Civil **Engineering Surveyors**

The recent visit by the UK-based Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors (ICES) to Hong Kong prompted stronger connections with the HKIS. We are happy to inform you that on 13 April, both ICES and the Land Surveying Division (LSD) agreed to review the reciprocity agreement after a lapse in 2015. The LSD chairman was also present to ensure full support and get the ball rolling again. As well as the LSD, the Quantity Surveying Division and ICES Commercial Management Stream have also re-established similar reciprocal agreements for the third time in 2016, to be reviewed in 2020.

HKIS's Unprecedented Visit to Greater Bay Area

Chairman of the Guangzhou Forum Sr Paul Cheung and I led an 11-member delegation to cities of Greater Bay Area (GBA) from 15 to 18 April 2018, including Qingyuan, Dongguan, Huizhou and Shenzhen. This marked the Institute's first ever visit to the area and we aim to visit all nine GBA cities before the end of this year. Mr Cai Ying, Deputy Director-General of Guangdong Province's Department of Housing and Urban-Rural Development received us with great attention during the visit, and expressly asked government officials and related professional counterparts from fields such as planning, cost engineering and urban-rural development to identify opportunities for cooperation, and then follow through.

The GBA is a concept associated with many government policies which we may not be fully familiar with. Therefore, the meeting provided an excellent opportunity for updates on what policies are being prepared or implemented so our Divisions' representatives were able to learn and exchange views directly.

In view of the new "Three Old Transformations" (Old towns, Old plants, Old villages) policy in Guangdong, we contributed our experience on how old districts in Hong Kong are transformed by organisations like Urban Renewal Authority. The department is also interested in learning scientific ways to refurbish, lengthen the life cycle of old buildings as well as to improving buildings' safety and outlook. This is something new to them so I am sure there will be lots for the Building Surveying Division to follow up on.

HKIS's Mentorship Scheme

Applications closed on 6 April and the response was overwhelming. The scheme is now in the process of selecting and matching mentors and mentees. What sets this scheme apart from previous ones is this time we took the initiative rather than playing a passive role of supplying mentors to universities, as in the past. Full time surveying students of HKU/PolyU/CityU/THEi apply to be mentees and HKIS corporate members put themselves forward as mentors.

We then pair them and anticipate that our members will volunteer for this unique scheme. The mentoring

PRESIDENT'S MESSAGE 會長的話

parameters covered are not confined to professionalism or academic perspective, but also include career planning and valuable life experience. We will arrange functions, giving mentees various levels of exposure and teach them how to plan their life. Hopefully, this will motivate the next generation of surveyors; enhance their sense of belonging and engagement between members and youngsters. It is also a reciprocal learning experience, giving mentors the opportunity to understand the career aspirations of the young generation, and it promotes the sustainability of the surveying profession.

Presence of Legislative Councillor at General Council Meeting

We sincerely thank newly-elected Legislative Councillor Sr Tony Tse, who briefed us and took part in an exchange at our General Council (GC) meeting on 22 March. Let me also welcome his decision to take part in our future GC meetings. I have confidence in closer and smoother cooperation ahead. Moreover, HKIS has sent a letter to his office, outlining our wish list. We look forward to his support and assistance in future to help realise our wishes.

> Sr Dick Kwok President

月份工作一如以往忙碌,多項工作和活動接踵而來。我預 期今年夏天將會很精彩,本會將舉辦和參與多項全新活 ■動,包括備受關注的「2018年內地與香港建築論壇」, 由發展局和中華人民共和國住房和城鄉建設部聯合主辦。論壇 將於7月22至24日在貴州省貴陽市舉行,主題是「融入國家 發展大局,促進建築業高質量發展」。

對內,我們將舉辦各項與會員的聯誼活動,包括6月份的聯誼 酒會和保齡球同樂日。敬請各位會員踴躍參與各項內部及國際 活動。

中國建設工程造價管理協會第三批資格互認

3月29日,中國建設工程造價管理協會(中價協)應激出席本 會的資格互認頒證儀式暨交流活動,是過去13年來工料測量師 第三次資格互認。最新一批共 188 名會員在去年 8 月成功通過 評估。我衷心感謝中價協對本會多年來的支持,期望雙方能夠在 一帶一路和大灣區倡議中繼續攜手合作,共享成果。雙方的長久 關係是邁向成功的基石。目前已有 399 名香港測量師學會會員及 497 名中國內地會員取得專業資格認證。我們特別鳴謝中價協原 理事長徐惠琴女士的英明領導,順利落實三輪認證工作。

英國特許土木工程測量師學會的專業資格互認

英國特許土木工程測量師學會(ICES)最近派員訪港,與香港測 量師學會建立更緊密聯繫。4月13日,ICES與土地測量組達成 共識,同意重新檢視專業資格互認協議,有關協議自 2015 年到 期後未有續簽。土地測量組主席亦有出席會議,並表示全力支 持雙方再次落實資格互認安排。除了土地測量組,工料測量組 與 ICES 的商務管理小組亦在 2016 年簽訂第三份類似的專業資 格互認協議,雙方將於 2020 年檢討有關協議。

香港測量師學會首度視察大灣區

廣州議會主席張子濤測量師及本人率領一行 11 人的考察團,在 2018年4月15至18日期間到訪多個大灣區城市,包括清遠、 東莞、惠州和深圳。這是本會首次正式訪問大灣區,我們的目 標是在今年年底前到訪所有大灣區城市。考察團獲廣東省住房 和城鄉建設廳副廳長蔡瀛先生殷勤款待。蔡副廳長明確指示各 政府官員與來自規劃、造價工程及城鄉發展等界別的相關專業 團體代表尋找合作機會,並貫徹落實相關工作。

大灣區概念涉及多項政府政策,而我們未必完全熟悉這些政策。 這次會面提供了絕佳機會,讓各組別代表認識計劃中或已實行 的政策;會面亦為代表提供學習和交流的機會。

針對廣東最近首次推行的「三舊改造」政策(舊城鎮、舊廠房、 舊村莊),我們分享了本港機構如市區重建局翻新香港舊區的 經驗。住建廳對學習以科學方式翻新、延長古舊建築物壽命, 以及提升建築物的安全和外觀等課題大感興趣。對住建廳而言, 這些都是新課題,預計建築測量組需要再跟進。

香港測量師學會「量師益友」計劃

「量師益友」師友計劃於4月6日截止申請,反應熱烈。我們 現正進行甄選和配對工作。有別於以往各屆,我們不再被動地 為大學提供師友計劃,而是更主動地推行計劃。香港大學、香 港理工大學、香港城市大學、香港高等教育科技學院的全日制 測量學生可申請成為「益友」,而香港測量師學會的正式會員 則會擔任「量師」。

我們接下來會為雙方進行配對,本會會員將義務參與這項計劃。 輔導範圍不但覆蓋專業及學術層面,內容亦涉及職業規劃、分 享寶貴人生經驗等。本會將安排多項活動,讓同學們可從多方 面接觸測量工作,並協助他們做好職業生涯規劃。我們期望透 過計劃,鼓勵新一輩測量師,提升會員和同學們之間的歸屬感 和投入感。計劃亦有助雙方互相學習,會員們有機會瞭解年輕 一代的職業抱負,從而推動測量專業的持續發展。

立法會議員出席理事會會議

本會衷心感謝新當選的立法會議員謝偉銓測量師出席於 3 月 22 日舉行的理事會會議,發表簡短講話並參與交流環節。我歡迎 謝議員繼續參與本會日後舉行的理事會會議,亦很有信心雙方 未來合作將會更緊密、更順暢。另外,香港測量師學會已去信 謝議員辦事處,就影響測量專業的事務上,提供了學會的意見 及建議。我們期望謝議員能支持與協助我們展開有關工作。

> 會長 郭岳忠測量師

BEIJING OFFICE NEWS

北京办事处简讯

《浅谈工程师专业责任及其专业责任保险》专题讲座及晚宴

四月的北京,花团锦簇,绿树新芽,美不胜收。

4月10日晚,香港测量师学会北京区域的会员活动在三里屯太古里圆满结束。时隔一年,中怡保险经纪有限责任公司基建电力及金融特殊险负责人陈志雄先生以《浅谈工程师专业责任及其专业责任保险》为题又再为大家奉献了一场内容丰富而精彩的讲座,让大家收获良多。

讲座结束后,北京议会主席胡煜琳测量师代表学会向陈先生 赠送了纪念品和锦旗以表感谢。每次的活动结束后,我们都 会延续学会的老规矩,为到场的人员照大合影留做纪念。

讲座环节结束后我们一同在三里屯太古里的红邮筒餐厅聚餐,优美的环境配上美味的食物,让大家的味蕾得以享受,身心轻松愉悦。北京区域4月的会员活动也这样圆满的结束啦。







2018/19 年度会员年费

一年一度的会员会费缴纳工作已经开始了,请各位内地的 新老会员们在收到账单后合理安排好时间,在 6 月 30 日 前将会费汇款到以下账户:

账户名称:香港测量师学会服务有限公司北京代表处

开户银行:交通银行北京西直门支行 账户号码:110061640018010020920

会员请将需缴纳的年费(港币),按当天汇率兑换为人民币,存入以上账户,汇款时备注会员号及会员姓名,把存款记录扫描件及年费通知书一并交回学会指定电邮:info-bjo@hkis.org.hk)。

时事新闻

博鳌论坛

扩大开放! 习近平宣布中国要干 10 件大事

4月10日,在博鳌亚洲论坛 2018年年会开幕式演讲中,习近平向世界明确表态:中国开放的大门只会越开越大。

扩大对外开放,中国下一步具体怎么干?习近平在主旨演讲中 宣布要于 10 件事,还提了 3 点希望。

大幅度放宽市场准入

- 1. 去年年底宣布的放宽银行、证券、保险行业外资股比限制的 重大举措要确保落地。
- 加快保险行业开放进程,放宽外资金融机构设立限制,扩大 外资金融机构在华业务范围,拓宽中外金融市场合作领域。
- 3. 下一步要尽快放宽外资股比限制,特别是汽车行业外资限制。

创造更有吸引力的投资环境

- 4. 加强同国际经贸规则对接,增强透明度,强化产权保护,坚 持依法办事,鼓励竞争、反对垄断。
- 5. 今年上半年,将完成修订外商投资负面清单工作,全面落实准入前国民待遇加负面清单管理制度。

加强知识产权保护

- 6. 今年,将重新组建国家知识产权局,完善执法力量,加大执 法力度,把违法成本显著提上去,把法律威慑作用充分发挥 出来。
- 7. 鼓励中外企业开展正常技术交流合作,保护在华外资企业合 法知识产权。

主动扩大进口

- 今年,将相当幅度降低汽车进口关税,同时降低部分其他产品进口关税。
- 9. 努力增加人民群众需求比较集中的特色优势产品进口,加快加入世界贸易组织《政府采购协定》进程。
- 10. 今年 11 月,将在上海举办首届中国国际进口博览会。这是个大平台,今后要年年办下去。这不是一般性的会展,而是主动开放市场的重大政策宣示和行动。

此外,习近平还提出了3点希望:

希望外国政府加强对中国知识产权的保护。

中国不以追求贸易顺差为目标,真诚希望扩大进口,促进经常项目收支平衡。

希望发达国家对正常合理的高技术产品贸易停止人为设限,放 宽对华高技术产品出口管制。

如何落实这些重大开放举措?习近平这样承诺:

我刚才宣布的这些对外开放重大举措,我们将尽快使之落地,宜早不宜迟,宜快不宜慢,努力让开放成果及早惠及中国企业和人民,及早惠及世界各国企业和人民。

HKIS NEWS

學會簡訊

香港測量師學會代表團 赴廣東省大灣區考察訪問

香港測量師學會代表團一行 11 人,由會長郭岳忠測量師 及廣州議會主席張子濤測量師率領,於4月15日至18 日赴廣東省大灣區城市訪問,與廣東省住房和城鄉建設 廳、清遠市、東莞市和惠州市住房和城鄉建設局的代表會 面,及與相關的專業協會進行座談,瞭解行業最新情況、 三舊改造項目,並探討香港的專業測量師/測量行業在粤 港澳大灣區發展之參與。在訪粤期間,廣州議會副主席李 國華測量師亦到訪香港貿易發展局深圳辦事處,探討專業 服務在內地的推廣。

學會代表團成員除了郭岳忠測量師、張子濤測量師和李國 華測量師外,也包括高級副會長梁家棟博士測量師、前 會長何鉅業測量師和黃山測量師,以及各組別的代表。此 外,中聯辦教育科技部副處長盧金榜亦隨團參與會議。

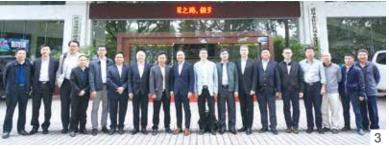
4月15日早上,代表團於深圳乘車先抵達清遠,並到城 市花園考察。花園從2006年開始開發,總建築面積約 141 萬平方米,集住宅、商業、美食、休閒、購物等於一 體,是早期作為「三舊」改造項目的成功典範。





1-2 考察清遠市城市花園

16 日早上,代表團到訪清遠市住房和城鄉建設局,與局 長段軍、副局長張望軍、國土資源局副局長林英營等會 面。會上,林副局長詳細講解了清遠市的三舊改造過程 (舊城鎮改造、舊廠房改造和舊村居改造)和城市更新工 作。學會會長郭岳忠測量師亦向住建局介紹了學會的六個 專業範疇,期望日後可以加強溝通和合作。



到訪清遠市住房和城鄉建設局







- 清遠市住房和城鄉建設局局長段軍 (右二)

會後,代表團出席了清遠市人民政府副市長彭裕殿特設的 午宴,彭副市長向代表團介紹了清遠市的概況。清遠市位 於廣東省中北部,北江中游,粤、湘、桂三省交界處,是 接受港澳和珠三角經濟輻射的最前沿,也是連接珠三角與 內地市場的重要經濟走廊。





- 清遠市人民政府副市長彭裕殿 (前排中)

午飯後代表團隨即乘車到訪廣東省住房和城鄉建設廳,與 副廳長蔡瀛會面,及與相關對口協會(包括省建設執業資 格注冊中心、省建設監理協會、省工程造價協會、省城市 規劃協會、省物業管理行業協會、省房地產估價師與房地 產經紀人學會)和企業進行專業交流。會上,省住建廳城 鄉規劃處副處長張志軍介紹了廣東省的整體規劃情況,並 指出去年國家發展和改革委員會、香港特別行政區政府、 廣東省人民政府和澳門特別行政區政府簽署的《深化粤港 澳合作 推進大灣區建設框架協議》,確立了大灣區建設 的合作重點領域。《框架協議》亦列明合作宗旨為全面準 確貫徹「一國兩制」方針、完善創新合作機制、建立互利 共贏合作關係、共同推進粤港澳大灣區建設,並訂下合作 目標和原則。學會各組別的代表亦向廣東省的相關行業協 會介紹了測量專業服務和標準,會長郭岳忠測量師期望學

HKIS NEWS

學會簡訊

會可以抓緊「粤港澳大灣區」和「一帶一路」的機遇,推 廣測量行業在內地的專業發展。







- 9 廣東省住房和城鄉建設廳副廳長蔡瀛 (左三)
- 10 座談情況
- 11 代表團到訪廣東省住建廳

翌日(17日),代表團到訪東莞市,拜訪東莞市住房和城鄉建設局,與局長朱利民和其他專業協會(市物業管理協會、市工程造價行業協會、市房地產業協會、市建築業協會、市測繪地理信息協會等)的代表會面。朱局長表示,東莞處於粤港澳大灣區的核心區,毗鄰香港、廣州和深圳,接受經濟輻射帶動的效應將進一步顯現。東莞強大的製造能力、健全的產業鏈和強大的服務業,其作用必定得到進一步發揮。會上,東莞市發展和改革局規劃和區域協調科科長王永球介紹了東莞市對大灣區工作的發展構想;城市更新局主任科員亦向代表團介紹了東莞市三舊改造項目和城市更新的工作。







- 12 東莞市住房和城鄉建設局局長朱利民 (左二)
- 13 會面情況
- 14 座談後留影

17 日下午,代表團抵達惠州,到訪惠州市住房和城鄉規劃建設局,參加惠港合作交流座談會。座談會由該局總建築師游京樊主持,出席的代表除住建局相關領導外,亦包括市國土資源局、房產管理局、勘察設計協會、房地產協會、建築業協會和造價協會的代表。學會代表團首先觀看展示片,了解惠州市的城市規劃建設,及後,市國土資源局測繪院副院長唐華林介紹了惠州市的測繪地理信息工作、城市更新和三舊改造工作;住建局勘測院高級工程師李致分享了境外測繪的經驗;市房地產業協會秘書長劉瀟亦介紹了惠州市的房地產市場情況。座談會結束後,住建局特設晚宴招待學會代表團,雙方繼續就行業的發展作意見交流和經驗分享。











- 15 惠州市住房和城鄉規劃建設局總建築師游京樊 (左三)主持座談會 16-17 座談會情況
- 18-19 座談會後分別與住建局領導 (上圖)和行業協會代表 (下圖)合照

考察訪問的最後一天(18日),代表團早上乘車從惠州到深圳,參觀騰訊大廈,並到濱海大廈參觀騰訊的辦公室環境。騰訊濱海大廈位於深圳南山區科技園內,大廈包括一座248米高50層樓的南塔樓,一座194米高41層樓的北塔樓和三條連接兩座塔樓並在內部設置共用配套設施的連接層。大廈的主概念是創造一座互連的塔樓,象徵連接網際網路的各個遙遠角落的連通,並通過一個有形的建築物比傳統的高層建築更為有效的方式把騰訊員工聯繫在一起;同時作為一條都市互連帶,是對外開放的深圳高科技園區的視覺門戶。

HKIS NEWS

學會簡訊













18日下午,部份代表團的成員由廣州議會副主席李國華 測量師帶領,到訪香港貿易發展局位於深圳的辦事處,與 該局深圳代表曾沂靖先生會面,就專業服務在大灣區的推 廣及可發揮的功能進行意見交流。李副主席表示,憑著測 量師的專業知識,可向區內的城市項目提供相關的專業諮 詢顧問服務。





20 香港貿易發展局深圳代表曾沂靖先生(右二)

代表團完成了4天緊密的訪問考察活動,到訪的大灣區 城市包括廣州、東莞、惠州、深圳,並與相關城市的住 建廳/局領導、專業協會的代表和企業高層會面,推廣 測量專業服務在大灣區的參與。會長郭岳忠測量師期望, 未來組織代表團到其餘的大灣區城市考察,進一步推廣 測量專業。

香港測量師學會代表團赴廣東省大灣區考察訪問團團員名單

郭岳忠測量師	會長
梁家棟博士、測量師	高級副會長
張子濤測量師	廣州議會主席
李國華測量師	廣州議會副主席
何鉅業測量師	前會長;建築測量組前主席
黃山測量師	前會長
陳澤華測量師	產業測量組副主席
陳家輝測量師	產業測量組理事
古德明測量師	土地測量組前主席
姚逸明測量師	規劃及發展組主席
黃貴生測量師	物業設施管理組副主席
隨團嘉賓	
盧金榜	中聯辦教育科技部副處長

Executive Summary

HKIS Visit to Greater Bay Area

A 11-member delegation, led by President Sr Dick Kwok and Chairman of the Guangzhou Forum Sr Paul Cheung, visited cities of Greater Bay Area from 15 to 18 April 2018. During the stay, the delegation met the officials of the Department of Housing and Urban-Rural Development of Guangdong Province, Qingyuan Bureau of Construction, Dongguan Bureau of Construction, Bureau of Housing, Urban and Rural Planning and Construction of Huizhou Municipality and had discussion forum with related professional counterparts to promote surveying profession in the Greater Bay Area.

CPD no: HKIS/CPD/2018097

HKIS Drinks Gathering

The HKIS Members' Welfare Committee is organising the first networking drinks gathering in 2018 for all members, which aims at providing a cozy and relaxing atmosphere for meeting new friends and reuniting with old ones.

5 June 2018 (Tuesday) Date:

Time:

L16 Café & Bar (Indoor Area) Venue:

Address: Hong Kong Park, Cotton Tree Drive,

Central, Hong Kong

Format: free flow of wine, beer, soft drinks, coffee, tea, orange juice and served with appetizers (you can arrive and leave at any time during the 3-hour period)

Capacity: around 130 persons (first-come, first served)

Price: \$100 per head (first-come, first served)

CPD Hour: 0.5 for those members who have successfully registered and completed a questionnaire (to be distributed that evening) Please present your membership card to register.

Application:

To sign-up, please complete this form together with a crossed cheque made payable to "Surveyors Services Ltd." to the HKIS no later than 23 May 2018. For enquiries, please contact Ms. Donna Yu at 2526 3679 or cpd@hkis.org.hk



would like to attend the Drinks Gathering on 5 June 2018. (Please provide email address and contact number)

Email: Telephone:

Successful applicant will receive e-mail confirmation before 29 May 2018.

Don't Miss This Great Opportunity to Network and Mingle

We are on FACEBOOK now! Official FACEBOOK PAGE of the HKIS

www.facebook.com/hkisofficial

Join us and click the 'like' button now!







Code No: HKIS/S/201807

Jointly organised by the Members' Welfare Committee and the Sports & Recreation Committee

23 June 2018 (Saturday

*Prize: Champion, 1st runner-up and 2nd runner-up for each game; and the highest score of male and female player



Time: 2-5PM

Quota: 80 On a first-come-first-served basis with payment

For HKIS members only #Fee: \$100 (Including refreshment, 2 games, hiring of bowling

150 For guests (including ditto)

Thunder Bowl (雷霆

First basement B-1, Site 8 Whampoa Garden, Hunghom, Kowloon 九龍紅磡黃埔花園八期美食坊地庫B-1

To register, please fill in the CPD Standard Reservation Form and Declaration Form and return together with your payment to the HKIS by **Friday**, **15 June 2018**. For enquiries, please contact Ms Donna Yu at 2526 3679.

Remark: This event is NOT eligible for CPD and PQSL hours Members of HKIS bowling team cannot compete for the prizes mentioned above *Each member is allowed to bring TWO guests.











Fire Engineering Programmes (Part-Time)

A Professional Pathway Leading to a Recognised Professional Fire Engineer

Master of Science (MSc) in Fire Safety Engineering

BEng (Hons) Fire Engineering 🔾



Foundation Degree in Science in Fire Safety Engineering (FDSc)



Unique features

Professional Recognitions

A well-established articulation to become professional engineers and obtain professional recognitions (CEng / MHKIE)

Alumni Networks

Over 1,000 UCLan fire programme graduates successfully completed their studies through CityU SCOPE in the past 10 years

■ Enrichment of Students' Academic Knowledge

Strengthening students' knowledge and competency in the science of fire engineering

■ Enhancement of Students' Employability

Meeting the training need on fire engineering in major disciplines such as Building Services Engineering, Building Engineering, Civil Engineering and Architectural Studies

External Professional Supports

The programmes are supported by The Institution of Fire Engineers (HK Branch) IFE(HK Branch)

Teaching and Learning Supports

Students can access CityU Library, CityU Computing Services Centre and SCOPE Resources Centre with dedicated collections on fire engineering

Financial Supports to Industry Practitioners

A 5% discount on the programme fee offered to all paid-up IFE(HK Branch) Members

Information Seminar

: 1 June 2018 (Friday) Time : 7:00pm - 9:00pm

Venue: UG3/F, ChinaChem Golden Plaza,

77 Mody Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon

Online Reservation: www.scope.edu/seminar/183-29240-2

Final Round Application Deadline: 29 June 2018 (Friday)

Progression Pathway

Satisfies the Academic Requirement for CEng / MHKIE

Enriches knowledge and competency in the science of fire safety engineering and fire investigation

MSc in Fire Safety Engineering (2-year Part-time mode)

BEng (Hons) Fire Engineering (2-year / 3-year, Part-time mode)

Satisfies the Academic Requirement for MIFireE

Foundation Degree in Science in Fire Safety Engineering (FDSc) (2-year, Part-time mode)



Past Technical Visits to Local Industries



3442 5487 [BEng] 3442 5804 [MSc. FDSc] 3442 7423 [General]



team5@scope.edu

Application fee

waiver for on-site programme application



www.cityu.edu.hk/ce/fire



The above programmes are exempted courses under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance (reference number: 451419 (FDSc), 451418 (BEng), 451312 (MSc FSE)). It is a matter of discretion for individual employers to recognise any qualifications to which these programmes may lead. Foundation Degree in Science in Fire Safety Engineering is recognised under the QF

HKIS NEWS 會簡訊

ICES President Visits HKIS on 13 April 2018

HKIS President, Sr Dick Kwok, Senior Vice-President, Sr Dr Tony Leung, Honorary Secretary, Sr Paul Wong, Immediate Past President, Sr Thomas Ho, QSD Chairman, Sr Raymond Kam, LSD Chairman, Sr Dr Conrad Tang, LSD Vice Chairman, Sr Yvonne Cheu and LSD Council Member, Sr Calvin Li, welcomed a visit from the President of the Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors (ICES), Mr Ian Cowling and delegates.

There was an exchange of dialogue, including an update on the current works and activities of the respective institutes; reciprocal recognition of professional membership; collaboration in CPD and training; and collaboration in young surveyors' groups' activities.

There was a mutual consensus by the HKIS and ICES to establish a stronger connection with the young members and to involve more young surveyors in the activities and decision-making of the Committees, as they were the future of the surveying profession.

The HKIS Quantity Surveying Division and ICES Commercial Management Stream first entered into a reciprocity agreement in 2010, and have renewed the agreement in 2013 and 2016. Whilst a reciprocity agreement between the HKIS Land Surveying Division and ICES Geospatial Engineering Stream has lapsed in 2015, it was agreed for the respective educational groups to review re-establishing an agreement for the benefit of its members.







- HKIS President and ICES President
- Group photo

Front row (left to right)

Dr P M Yau, Co-opted Member, ICES HK Region, Ms Miranda Lui, Past Chairlady, ICES HK Region (2015-17), Mr Daniel Sum, Senior Vice Chairman & Honorary Secretary of ICES HK Region, Mr L C Yu, Chairman of HK Region, Mr Ian Cowling, ICES President, Sr Dick Kwok, HKIS President, Sr Thomas Ho, Immediate Past President, HKIS, Sr Dr Tony Leung, Senior Vice-President, HKIS, Sr Dr Conrad Tang, Chairman of LSD, HKIS and Mr Alan Cheung, Honorary Advisor, ICES. Honorary Advisor, ICES.

Back row (left to right)

Sr Calvin Li, Council Member of LSD, HKIS, Sr Yvonne Cheu, Vice Chairman of LSD, HKIS, Sr Paul Wong, Honorary Secretary, HKIS, Sr Raymond Kam, Chairman of QSD, HKIS, Dr King Wong, Underground Utility Survey Sub-Committee Chairman, ICES HK Region, and Mr Kenneth Lee, CPD Convener (GE), ICES HK Region

Congratulations to the following who were elected as HKIS Members on 15 March 2018

FELLOW (3) PD DIVISION

CHENG TAK YIU EUREKA

PFM DIVISION

WAI CHUN SING TERENCE

QS DIVISION

NG MAN YAN MANDY

MEMBER (89) BS DIVISION

CHAN AMANDA CHE WING MAN CHENG CHING HA CAMMY HO WING YI LEE TSZ KIN LEUNG SING HONG LO KA LAI LO MAN KIN MOK PUI YEUNG POON LONG HEI TSANG CHIN FUNG TO YFF TING WONG HANG KWAN WONG KA KUI

WONG SAN KAM

LS DIVISION

HOU WING SZE **HUNG CHING** LAI SZE WING

QS DIVISION

AU-YEUNG CHUN MAN CHAN CHEUK KI CHAN KA WAI CHAN PING LAM CHAN YU SUN ANTHONY CHENG WAI KIT CHENG YI HONG CHEUNG WAI PING CHIN WAI HO CHUNG CHFUK I AM CHUNG PING HANG HO EWA

HO MAN HOL HO SZE LONG HO SZE WAN IP CHUN WAI KEI HO KWAN **KWAN TSZ FUNG** KWOK HO YAN LAI CHUNG HEI HAILEY LAM CHUN LUK LAM KA HO LAU HEI LAM LAU KA CHUN JOSEPH LAW KA FU LEE KA CHUN LEE KWOK WAI SIMON LEUNG CHUN HO LEUNG KA KIT LEUNG KIN YEUNG LEUNG SIN IN LEUNG SUET YING LEUNG WALHON FREDERICK LI HANG PAN LLSZE MAN I I WAI YFF LLYIFAN LLYU HIN MA QIANWEN MAN KA MING NG KAI CHUEN PANG LING HANG PAU MING SUN POON HO YU SO WING SUM PHOEBE SIU CHUN MAN TAM HO CHEUNG TANG PUI SHAN TANG YIK HUNG TSANG CHIU TSUN WONG CHEUK WAI CHERRY WONG KA CHUN WONG LAI WING WONG LOK TUNG WONG PAK YIN WONG TO LAM YEUNG SAM CHING SAMMI YEUNG SHUK YIN YEUNG TSZ WUN 鄧國瑜 **黃凱雲** 李偉 劉餘勤 羅錦祥

木莉莉 石旅軍 王潔 張建榮 趙秀琴 周道川 周霞

ASSOCIATE MEMBER (4) QS DIVISION

CHAN KAM HO CHAN HOI LING KWOK CHUN KIT TSANG YIP KWONG

RESIGNATION (12)

CHAN MAN KUEN CHAN TSZ HO CHAN WAI MING CHEUNG WING HANG LEF HONG TING LIU FRNEST SUM KIN SING TO KAI CHAN WONG TSZ WING STEPHANIE YAU YIN CHUNG YIP CHOR HIN ZHANG FAN

Council Members Reaching Out

9 April	香港中華總商會舉辦解讀"兩會"論壇	Sr Dick Kwok
13 April	Annual Dinner of the Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors (ICES) Hong Kong Region	Sr Dr Conrad Tang Sr Raymond Kam
13 April	Construction Luncheon Organised by the Construction Industry Council	Sr Dick Kwok Sr Dr Tony Leung Sr Paul Wong
17 April	The Inauguration Ceremony of the Belt & Road General Chamber of Commerce	Sr Thomas Ho
19 April	15th Anniversary Dinner cum The Project Management Achievement Awards 2017 Presentation Ceremony Organised by the Hong Kong Institute of Project Management	Sr Dick Kwok Sr Raymond Kam
19 April	Monthly Thursday Luncheon Organised by the Executive Council	Sr Dick Kwok
24 April	The Welcome Remarks with Photo-taking Session of the Modular Integrated Construction (MiC) International Conference Organised by the Development Bureau and Construction Industry Council	Sr Dick Kwok
24 April	Stakeholder Engagement Meeting on "Improving the Environmental Performance of the Hong Kong Construction Industry" Organised by the Hong Kong Productivity Council	Sr Kenneth Chan

27 April	Labour Day Reception Hosted by the Secretary for Labour and Welfare	Sr Dick Kwok
27 April	The 14th Annual Dinner Organised by the Institute of Shopping Centre Management	Sr Dick Kwok
27 April	Seminar on the Risk Management of Stonewall Tree Organised by the Greening, Landscape and Tree Management Section of the Development Bureau	Sr Edmond Yew

List of HKIS Members Expunged for Non-Payment of Subscriptions 2017/2018

Approval was given by the General Council to expunge the following members for non-payment of subscriptions for the year 2017/2018 with effect from 15 February 2018.

DIVISION	NAME	HKIS NO.	CLASS
BS	CHAN, CAMMAN	89466	STUDENT
BS	CHAN, HING LEUNG	87366	PROBATIONER
BS	CHAN, KA YAN	89467	STUDENT
BS	CHAN, MAN LING	89840	PROBATIONER
BS	CHENG, CHUN WAH	89655	PROBATIONER
BS	CHEUNG, YING NGA YASMIN	86386	PROBATIONER
BS	CHIK, TAI MING	0783	FELLOW
BS	CHIU, HO CHEUNG	86001	PROBATIONER
BS	CHOW, WING YAM	86104	PROBATIONER
BS	CHU, CHUN KIT	89042	PROBATIONER
BS	GONG, CHI KING	86871	PROBATIONER
BS	HO, TIK HANG DEACON	87926	STUDENT
BS	HUI, PAK HUNG	90133	PROBATIONER
BS	KYAW, PUI YU	86228	PROBATIONER
BS	LAI, CHI KAI	88201	PROBATIONER
BS	LAI, WAI LING	87734	STUDENT
BS	LAM, CHOR FUNG	88635	PROBATIONER
BS	LAM, KA CHUN	87645	PROBATIONER
BS	LAM, NGA NOK AARON	89527	STUDENT

HKIS NEWS 學會簡訊

BS LAM, WAI MAN 6263 MEMBER BS LAU, WING TUNG 89471 STUDENT BS LEUNG, CHI HUNG 89508 PROBATIONER BS LI, CHI SING 87698 PROBATIONER BS LO, HOI YIN 88927 PROBATIONER BS LO, HOI YIN 88927 PROBATIONER BS LO, HOI YIN 88927 PROBATIONER BS LO, HOI YIN 889251 PROBATIONER BS MOK, TSZ YEUNG 86494 PROBATIONER BS NGAN, KAI HO 90012 STUDENT BS SO, KIN MING 88656 PROBATIONER BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS WUN, FU WO 89558 PROBATIONER	BS	LAM, TAT WAI DAVID	88410	PROBATIONER
BS LAU, WING TUNG 89471 STUDENT BS LEUNG, CHI HUNG 89508 PROBATIONER BS LI, CHI SING 87698 PROBATIONER BS LO, HOI YIN 88927 PROBATIONER BS LO, HOI YING 89251 PROBATIONER BS MOK, TSZ YEUNG 86494 PROBATIONER BS NGAN, KAI HO 90012 STUDENT BS NGAN, KAI HO 90012 STUDENT BS SO, KIN MING 88656 PROBATIONER BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS WONG, KA VIN 89557 PROBATIONER BS WONG, KA VIN 89558 PROBATIONER BS WONG, KA VIN 89558 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 877261 PROBATIONER <				
BS LEUNG, CHI HUNG 89508 PROBATIONER BS LI, CHI SING 87698 PROBATIONER BS LO, HOI YIN 88927 PROBATIONER BS LUI, MEI TING 89251 PROBATIONER BS MGK, TSZ YEUNG 86494 PROBATIONER BS NG, CHUN FUNG TONY 90011 STUDENT BS NG, CHUN FUNG TONY 90012 STUDENT BS NG, CHUN FUNG 90012 STUDENT BS NG, KIN MING 88656 PROBATIONER BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, KA YIN 89558 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>				
BS LI, CHI SING 87698 PROBATIONER BS LO, HOI YIN 88927 PROBATIONER BS LUI, MEI TING 89251 PROBATIONER BS MOK, TSZ YEUNG 86494 PROBATIONER BS MG, CHUN FUNG TONY 90011 STUDENT BS NGAN, KAI HO 90012 STUDENT BS NGAN, KAI HO 90016 STUDENT BS SO, KIN MING 88656 PROBATIONER BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, YIU TUNG 87257 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 87261 PROBATIONER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAN, WARG NGAI CCLEMENT 6133 MEMB				
BS LO, HOI YIN 88927 PROBATIONER BS LUI, MEI TING 89251 PROBATIONER BS MOK, TSZ YEUNG 86494 PROBATIONER BS NG, CHUN FUNG TONY 90011 STUDENT BS NGAN, KAI HO 90012 STUDENT BS SO, KIN MING 88656 PROBATIONER BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, YIU TUNG 87257 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 87261 PROBATIONER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT 6133 MEMBER GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT 6133 MEMBER GP CHAN, TAK FAI PATRICK LAMPSON 82048 </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>				
BS LUI, MEI TING 89251 PROBATIONER BS MOK, TSZ YEUNG 86494 PROBATIONER BS NG, CHUN FUNG TONY 90011 STUDENT BS NGAN, KAI HO 90012 STUDENT BS SO, KIN MING 88656 PROBATIONER BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, YIU TUNG 87257 PROBATIONER BS WON, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 87261 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 89658 PROBATIONER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAN, CHUNG MAI WINSON 88225 PROBATIONER GP CHENG, KOON KI WINSON 88225				
BS MOK, TSZ YEUNG 86494 PROBATIONER BS NG, CHUN FUNG TONY 90011 STUDENT BS NGAN, KAI HO 90012 STUDENT BS SO, KIN MING 88656 PROBATIONER BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS TSE, LAI KUEN 87623 PROBATIONER BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, YIU TUNG 87257 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 87261 PROBATIONER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT 6133 MEMBER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHENG, KOON KI WINSON 88225 PROBATIONER GP CHENG, KOON KI WINSON 88225 PROBATIONER GP CHUI, AK KI 87222				
BS NG, CHUN FUNG TONY 90011 STUDENT BS NGAN, KAI HO 90012 STUDENT BS SO, KIN MING 88656 PROBATIONER BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS TSE, LAI KUEN 87623 PROBATIONER BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, YIU TUNG 87257 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 87261 PROBATIONER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAN, KI FAI PATRICK LAMPSON 82048 PROBATIONER GP CHAU, KI KAI FAI PATRICK LAMPSON 82048 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 8				
BS NGAN, KAI HO 90012 STUDENT BS SO, KIN MING 88656 PROBATIONER BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS TSE, LAI KUEN 87623 PROBATIONER BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, YIU TUNG 87257 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 87261 PROBATIONER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT 6133 MEMBER GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT 6133 MEMBER GP CHAU, TAK FAI PATRICK LAMPSON 82048 PROBATIONER GP CHENG, KOON KI WINSON 88225 PROBATIONER GP CHUI, ALVIN 89603 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 872				
BS SO, KIN MING 88656 PROBATIONER BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS TSE, LAI KUEN 87623 PROBATIONER BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, YIU TUNG 87257 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 3077 MEMBER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT 6133 MEMBER GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT 6133 MEMBER GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT 82048 PROBATIONER GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT 88678 PROBATIONER GP CHUI, AK KI 87222 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP HO, FING CHEUNG 87262 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>				
BS TSANG, MING CHUN 90016 STUDENT BS TSE, LAI KUEN 87623 PROBATIONER BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, YIU TUNG 87257 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 87261 PROBATIONER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT 6133 MEMBER GP CHAN, TAK FAI PATRICK LAMPSON 82048 PROBATIONER GP CHING, CHUEN YIN 88678 PROBATIONER GP CHING, CHUEN YIN 88603 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CUJACK, ANGELA MCLEAN 89512 PROBATIONER GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 89589 PROBATIONER GP HO, SAI HANG				
BS TSE, LAI KUEN 87623 PROBATIONER BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, YIU TUNG 87257 PROBATIONER BS WONG, YIU TUNG 87257 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER BP CHAU, KAI FAIL FUND 89522 PROBATIONER BP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER BS YU, FU WO 89550 PROBATIONER BS YU, FU WO 89550 PROBATIONER BS WONG, KINING 89513 PROBATIONER BS WONG, KINING 89513 PROBATIONER BS WONG, KINING 89536 STUDENT BY LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT BY MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER BY NG, SHU YI 88481 PROBATIONER BY NG, SHU YI 88564 PROBATIONER BY NG, CHUN FAI 86746 PROBATIONER BY NG, CHUN FAI 86746 PROBATIONER BY NG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER BY WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER BY WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER BY WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				
BS WONG, KA YIN 89557 PROBATIONER BS WONG, YIU TUNG 87257 PROBATIONER BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER BS YU, FU WO 89606 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER BS YU, FU WO 89606 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER BY CHAIL, KAK FAI PATRICK LAMPSON 82048 PROBATIONER BY CHUI, ALVIN 89603 PROBATIONER BY CHUI, KAK KI 87222 PROBATIONER BY CHUI, KAK KI 87222 PROBATIONER BY CUSACK, ANGELA MCLEAN 89512 PROBATIONER BY HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER BY HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER BY HO, SAI HANG 89989 PROBATIONER BY HO, SAI HANG 89989 PROBATIONER BY LAU, CHIN SING 88533 PROBATIONER BY LAU, CHIN SING 88533 PROBATIONER BY LAW, WING CHUN 89481 STUDENT BY LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT BY LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT BY LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT BY LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT BY LEUNG, HOI MING 90027 STUDENT BY NG, CHU FUNG 83612 STUDENT BY NG, CHUN FAI 88573 PROBATIONER BY NG, SHU YI 88481 PROBATIONER BY NG, CHUN FAI 88573 PROBATIONER BY NG, CHUN FAI 88573 PROBATIONER BY NG, SHU YI 88481 PROBATIONER BY NG, CHUN FAI 88573 PROBATIONER BY NG, CHUN FAI 889294 PROBATIONER BY NG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER BY WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER				
BS WONG, YIU TUNG BS WUN, YIU TAT BS WUN, YIU TAT BS YU, FU WO B9558 PROBATIONER BS YU, FU WO B9558 PROBATIONER BS YU, FU WO B9558 PROBATIONER BS YU, FU WO B7261 PROBATIONER BS YU, FU WO B7562 PROBATIONER BS YU, FU WO B7561 PROBATIONER BS YU, FU WO B7562 PROBATIONER BS YU, FU WO B7563 PROBATIONER BS YU, FU WO B7563 PROBATIONER BS YU, FU WO B7563 PROBATIONER B7561 PROBATIONER B766 PCHAN, SAK FAI PATRICK LAMPSON B767 CHAN, WANG NGAI CLEMENT B768 CHAN, TAK FAI PATRICK LAMPSON B768 CHAN, TAK FAI PATRICK LAMPSON B768 CHAN, TAK FAI PATRICK LAMPSON B769 CHUI, ALVIN B7603 PROBATIONER B769 CHUI, KA KI B7603 PROBATIONER B7604 PROBATIONER B7604 PROBATIONER B7605 PROBATIONER B7606 PROBATIONER B7606 PROBATIONER B7606 PROBATIONER B7606 PROBATIONER B7607 CHUIN SING B7608 CHUIN SING B7608 CHUIN SING B7609 LAU, KAI SHUN B7609 LAU, KAI SHUN B7609 LAU, WING CHUN B7609 LEE, CHAK HANG B7609 LEUNG, HOI MING B7609 NG, CHI FUNG B7609 NG, CHI FUNG B7609 NG, SHU YI B7609 SO, CHUN FAI B7709 SOOR TOOR B770				
BS WUN, YIU TAT 88475 PROBATIONER BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 87261 PROBATIONER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAU, TAK FAI PATRICK LAMPSON 82048 PROBATIONER GP CHENG, KOON KI WINSON 8225 PROBATIONER GP CHING, CHUEN YIN 88678 PROBATIONER GP CHUI, ALVIN 89603 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP HO, HING CHEUNG 87262 PROBATIONER GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, CHI FUNG 88481 PROBATIONER GP NG, CHI FING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER				
BS YU, FU WO 89558 PROBATIONER GP CHAN, CHUNG LIM 87261 PROBATIONER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAU, TAK FAI PATRICK LAMPSON 82048 PROBATIONER GP CHING, KOON KI WINSON 88225 PROBATIONER GP CHING, CHUEN YIN 88678 PROBATIONER GP CHUI, ALVIN 89603 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CUSACK, ANGELA MCLEAN 89512 PROBATIONER GP HO, HING CHEUNG 87262 PROBATIONER GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HUANG, MINTING 89513 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER				
GP CHAN, CHUNG LIM 87261 PROBATIONER GP CHAN, SUK MAN CELIA 3077 MEMBER GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT 6133 MEMBER GP CHAU, TAK FAI PATRICK LAMPSON 82048 PROBATIONER GP CHENIG, KOON KI WINSON 88225 PROBATIONER GP CHIUG, CHUEN YIN 88678 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CUSACK, ANGELA MCLEAN 89512 PROBATIONER GP HO, HING CHEUNG 87262 PROBATIONER GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 89513 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEUNG, HOI MING				
GP CHAN, SUK MAN CELIA GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT GP CHAU, TAK FAI PATRICK LAMPSON GP CHENG, KOON KI WINSON B82048 GP CHENG, KOON KI WINSON B8205 GP CHING, CHUEN YIN B86678 GP CHUI, ALVIN B9603 GP CHUI, KA KI GP CHUI, KA KI GP CHUI, KA KI GP CUSACK, ANGELA MCLEAN GP HO, HING CHEUNG GP HO, PUI MAN GP HO, SAI HANG GP HUANG, MINTING GP LAU, CHIN SING GP LAU, KAI SHUN GP LAW, WING CHUN GP LAW, WING CHUN GP LAW, WING CHUN GP LOW, KING GP LOW, KAI SHUN GP LOW, CHUN GP LOW, CHUN GP LOW, CHUN GP LOW, CHIN SING GP LOW, CHIN SING GP LOW, WING CHUN GP LOW, WING CHUN GP LOW, CHIN SING GP LOW, WING CHUN GP LEE, CHAK HANG GP LEUNG, HOI MING GP LEUNG, HOI MING GP LOW, CHIN SING GP NG, CHI FUNG GP NG, CHI FUNG GP NG, CHI FUNG GP NG, CHI FUNG GP NG, SHU YI GP SO, CHUN FAI GP TAM, WING HEI GP TAM, WING HEI GP TAM, WING HEI GP TO, LAI YAN B89294 FROBATIONER GP TO, LAI YAN B89461 FROBATIONER GP TO, LAI YAN B895733 FROBATIONER GP TO, LAI YAN B896946 FROBATIONER GP TO, LAI YAN B896940 FROBATIONER GP TOORHER, ANTHONY VINCENT TOORHER GP WONG, CHUNG SEE B9930 FROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE B9930 FROBATIONER GP WONG, SZE MING B90696 FROBATIONER				
GP CHAN, WANG NGAI CLEMENT GP CHAU, TAK FAI PATRICK LAMPSON 82048 PROBATIONER GP CHENG, KOON KI WINSON 88225 PROBATIONER GP CHING, CHUEN YIN 88678 PROBATIONER GP CHUI, ALVIN 89603 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CUSACK, ANGELA MCLEAN 89512 PROBATIONER GP HO, HING CHEUNG 87262 PROBATIONER GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				
GP CHAU, TAK FAI PATRICK LAMPSON 82048 PROBATIONER GP CHENG, KOON KI WINSON 88225 PROBATIONER GP CHUIR, CHUEN YIN 88678 PROBATIONER GP CHUI, ALVIN 89603 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CUSACK, ANGELA MCLEAN 89512 PROBATIONER GP HO, HING CHEUNG 87262 PROBATIONER GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HUANG, MINTING 89513 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				
GP CHENG, KOON KI WINSON 88225 PROBATIONER GP CHING, CHUEN YIN 88678 PROBATIONER GP CHUI, ALVIN 89603 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CUSACK, ANGELA MCLEAN 89512 PROBATIONER GP HO, HING CHEUNG 87262 PROBATIONER GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HUANG, MINTING 89513 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				
GP CHING, CHUEN YIN 88678 PROBATIONER GP CHUI, ALVIN 89603 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CUSACK, ANGELA MCLEAN 89512 PROBATIONER GP HO, HING CHEUNG 87262 PROBATIONER GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HUANG, MINTING 89513 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOOHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89666 PROBATIONER				
GP CHUI, ALVIN 89603 PROBATIONER GP CHUI, KA KI 87222 PROBATIONER GP CUSACK, ANGELA MCLEAN 89512 PROBATIONER GP HO, HING CHEUNG 87262 PROBATIONER GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HUANG, MINTING 89513 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89666 PROBATIONER				
GP CHUI, KA KI GP CUSACK, ANGELA MCLEAN GP HO, HING CHEUNG GP HO, PUI MAN GP HO, SAI HANG GP HO, SAI HANG GP HO, SAI HANG GP LAU, CHIN SING GP LAU, CHIN SING GP LAW, WING CHUN GP LEE, CHAK HANG GP LEUNG, HOI MING GP NG, CHI FUNG GP NG, SHU YI GP NG, SHU YI GP NG, SHU YI GP SO, CHUN FAI GP TAM, WING HEI GP TAM, YU CHIN GP TAM, YU CHIN GP TO, LAI YAN GP TOGHER, ANTHONY VINCENT GP WONG, CHUNG SEE GP WONG, NGA LAN GP WONG, SZE MING GP ROBATIONER GP WONG, SZE MING GP ROBATIONER GP ROBATIONER GP WONG, SZE MING GP ROBATIONER GP ROBATIONER GP ROBATIONER GP ROBATIONER GP TOOBATIONER GP PROBATIONER				
GP CUSACK, ANGELA MCLEAN 89512 PROBATIONER GP HO, HING CHEUNG 87262 PROBATIONER GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HUANG, MINTING 89513 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG GP WONG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER				
GP HO, HING CHEUNG 87262 PROBATIONER GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HUANG, MINTING 89513 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WONG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER				
GP HO, PUI MAN 89604 PROBATIONER GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HUANG, MINTING 89513 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER				
GP HO, SAI HANG 85989 PROBATIONER GP HUANG, MINTING 89513 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER				
GP HUANG, MINTING 89513 PROBATIONER GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER				
GP LAU, CHIN SING 88853 PROBATIONER GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>				
GP LAU, KAI SHUN 2484 MEMBER GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER				
GP LAW, WING CHUN 89481 STUDENT GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP TAM, WING HEI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>				
GP LEE, CHAK HANG 89536 STUDENT GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				
GP LEUNG, HOI MING 90025 STUDENT GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				STUDENT
GP MAK, PO WAH 85561 PROBATIONER GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER			90025	STUDENT
GP NG, CHI FUNG 83612 STUDENT GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				
GP NG, KWAI YAN 86946 PROBATIONER GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER	GP			STUDENT
GP NG, SHU YI 88481 PROBATIONER GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER	GP		86946	PROBATIONER
GP PUK, YING TING 90027 STUDENT GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				
GP SO, CHUN FAI 85733 PROBATIONER GP TAM, WING HEI 86746 PROBATIONER GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER			90027	STUDENT
GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER		SO, CHUN FAI	85733	PROBATIONER
GP TAM, YU CHIN 89294 PROBATIONER GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				PROBATIONER
GP TING, CHAK MING 88856 PROBATIONER GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				
GP TO, LAI YAN 84941 PROBATIONER GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				PROBATIONER
GP TOGHER, ANTHONY VINCENT 1503 MEMBER GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER			84941	PROBATIONER
GP TSOI, TUNG 2724 MEMBER GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER		TOGHER, ANTHONY VINCENT		
GP WANG, ZHOU 89047 PROBATIONER GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER			2724	MEMBER
GP WONG, CHUNG SEE 89930 PROBATIONER GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER			89047	PROBATIONER
GP WONG, NGA LAN 90098 PROBATIONER GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER				PROBATIONER
GP WONG, SZE MING 89606 PROBATIONER			90098	
			89606	
GI 1751VG, 102 01101V 00020 010DENT	GP	WONG, TSZ CHUN	85820	STUDENT

0.0	VIII OLIANI	07044	OTLIDENT
GP	XU, SHAN	87914	STUDENT
GP	YE, JINGQING	89048	PROBATIONER
GP	YEUNG, LAI KIT NATHAN	90032	STUDENT
GP	YUEN, CHUI YU	89302	PROBATIONER
GP	丁光華	3965	MEMBER
GP	宋生華	3982	MEMBER
GP	杜長平	5749	MEMBER
GP	汪為民	3997	MEMBER
GP	姜建輝	4002	MEMBER
GP	閆立軍	4042	MEMBER
GP	陸偉俊	4040	MEMBER
GP	韓衛東	5758	MEMBER
LS	CHAN, WAI CHUNG WILSON	84989	PROBATIONER
LS	CHONG, WAI MING	88713	PROBATIONER
LS	DING, LIANG	88861	PROBATIONER
LS	HO, KIT	88010	PROBATIONER
LS	HO, WING HEI NANCY	85851	STUDENT
LS	KWAN, CHIK KEUNG	80864	PROBATIONER
LS	KWAN, KING HO	85838	STUDENT
LS	LEE, CHI WING	90119	STUDENT
LS	NG, KA WAI	89054	PROBATIONER
LS	TSANG, FAN WA	3958	ASSOCIATE MEMBER
LS	YEUNG, HOI SHUEN	87011	PROBATIONER
LS	YIP, KWONG LAM	88016	PROBATIONER
PD	WONG, MAN SHING	89538	STUDENT
PFM	AU, KA MAN	85587	PROBATIONER
PFM	CHAN, CHI MING	86009	PROBATIONER
PFM	CHENG, KWOK LEUNG	88938	PROBATIONER
PFM	FUNG, CHI KIN	86539	STUDENT
PFM	FUNG, HIN LUN	88708	PROBATIONER
PFM	LAU, YUEN TUNG	90040	STUDENT
PFM	NG, KA LOK	89521	PROBATIONER
QS	AU, WAI MING	89491	STUDENT
QS	CHAN, CHAU LAM	89646	STUDENT
QS	CHAN, CHI MAN	2346	MEMBER
QS	CHAN, CHI SHING	88021	PROBATIONER
QS	CHAN, CHU KONG ANTHONY	86179	PROBATIONER
QS	CHAN, CHUN PONG	88293	STUDENT
QS	CHAN, KA FAI	89570	PROBATIONER
QS	CHAN, KA HO	87332	PROBATIONER
QS	CHAN, KA HO	89412	STUDENT
QS	CHAN, KWAN LAP	89492	STUDENT
QS	CHAN, MAN YIN	88863	PROBATIONER
QS	CHAN, SAI CHUNG	84781	PROBATIONER
QS	CHAN, SHUK CHUN	86747	PROBATIONER
QS	CHAN, WING CHEUNG	89017	STUDENT
QS	CHAN, YUEN TUNG	89589	STUDENT
QS	CHENG, CHUN WAI	87230	STUDENT
QS QS	CHENG, HUNG YUI	86467	PROBATIONER
	CHEUNG, CHO CHI	88170	PROBATIONER
QS	CHEUNG, CHUN SING	90044	STUDENT
QS	CHEUNG, KAI KIN KENNETH	89617	PROBATIONER

HKIS NEWS 學會簡訊

QS	CHEUNG, TSZ LUNG	89826	STUDENT
QS		86724	PROBATIONER
QS	CHOW, JOLLY CHUNG, HON KIT	88751	PROBATIONER
QS		87806	PROBATIONER
QS	CHUNG, PUI YEE FENG, XIAOQIAN	88056	PROBATIONER
QS	FONG, KIT KI PANDORA		
		81467	PROBATIONER
QS	FUNG, HAU CHI	86842	PROBATIONER
QS	FUNG, KWONG FAI	1412	MEMBER
QS	FUNG, YIU WING	90048	STUDENT
QS	GIBSON, ALEXANDER WILLIAM	88992	PROBATIONER
QS	GOU, RUIXIN	89649	STUDENT
QS	HA, WANG WAI	84641	PROBATIONER
QS	HO, CHI MAN JANICE	83666	PROBATIONER
QS	HO, MAN KIT	85830	STUDENT
QS	HO, WAI CHEONG	82979	PROBATIONER
QS	JIANG, LU	88426	PROBATIONER
QS	KI, SZE POK	89023	STUDENT
QS	KU, JEFFY PANG SING	88173	PROBATIONER
QS	KWOK, HO KWAN RONALD	85361	PROBATIONER
QS	LAI, HEI MAN	88760	PROBATIONER
QS	LAI, HO MAN	89024	STUDENT
QS	LAI, PAK KEI	5609	MEMBER
QS	LAU, CHAK TIM	89025	STUDENT
QS	LAU, CHI NGA	89026	STUDENT
QS	LAU, CHO DIK	89156	PROBATIONER
QS	LAU, KA CHEONG	89346	PROBATIONER
QS	LEE, CHI CHING	90054	STUDENT
QS	LEE, KEN BON	90057	STUDENT
QS	LEE, SHUK MAN	89542	STUDENT
QS	LEUNG, KAM YUNG	85686	PROBATIONER
QS	LEUNG, PO CHEUNG	88335	PROBATIONER
QS	LEUNG, PUI HANG	87608	PROBATIONER
QS	LEUNG, WAI CHIU	86168	PROBATIONER
QS	LEUNG, WAI KIN	82319	PROBATIONER
QS	LEUNG, WING YI	89767	PROBATIONER
QS	LI, CHING	84998	PROBATIONER
QS	LI, KIU FUNG	85671	PROBATIONER
QS	LI, SAU MAN KAY	89545	STUDENT
QS	LO, KI HIM	87491	PROBATIONER
QS	LUNG, TSZ HONG	87882	PROBATIONER
QS	MA, SIU KEUNG	83209	PROBATIONER
QS	MOK, YUEN LING	87269	PROBATIONER
QS	MUI, KA FAI	88109	PROBATIONER
QS	NG, CHING KUEN	87549	PROBATIONER
QS	NG, CHIU WAI	87718	PROBATIONER
QS	NG, FUNG PING	87820	PROBATIONER
QS	NG, KA WING	88773	PROBATIONER
QS	NG, MAN KIT	89499	STUDENT
QS	POON, WAI YIU	83539	PROBATIONER
QS	RIDLEY, TIMOTHY JAMES	3761	MEMBER
QS	ROGERS, DYLAN	88434	PROBATIONER
QS	SHING, ADRIAN KAI MAN	87418	PROBATIONER

QS	SIN, WING NING	84115	PROBATIONER
QS	SO, CHI HO	86381	PROBATIONER
QS	SO, MAN FUNG	88780	PROBATIONER
QS	TAN, YUNG TO	85965	PROBATIONER
QS	TANG, CHUN YIN	82895	PROBATIONER
QS	TO, KA HING	83071	PROBATIONER
QS	TSE, LING	84416	PROBATIONER
QS	TSE, MUN CHING	2990	MEMBER
QS	VONG, WING YIU	89548	STUDENT
QS	WAN, SUI KI	89639	PROBATIONER
QS	WONG, CHI KAN	89592	STUDENT
QS	WONG, CHUN KEUNG	83877	PROBATIONER
QS	WONG, HOI CHI	89036	STUDENT
QS	WONG, KAR MAN	83669	STUDENT
QS	WONG, PO	87847	PROBATIONER
QS	WONG, PUI YUE	81911	PROBATIONER
QS	WONG, WA KIT	86178	PROBATIONER
QS	WONG, WING KIN	6957	ASSOCIATE MEMBER
QS	WONG, WING TAT	88918	STUDENT
QS	WONG, YIU FAI	84896	PROBATIONER
QS	WONG, YIU MING PAUL	88144	PROBATIONER
QS	WU, KA SHING	87561	PROBATIONER
QS	WU, TIEN SUM	0611	MEMBER
QS	YAN, KA HO KENNETH	89004	PROBATIONER
QS	YEW, CHUN SIANG	90153	PROBATIONER
QS	YIP, SHIU WAI	84320	PROBATIONER
QS	YIU, KA WA	88156	PROBATIONER
QS	YU, HIU TUNG	86172	PROBATIONER
QS	YUEN, WAI KWAN	81848	PROBATIONER
QS	ZHANG, JUNQI	88344	PROBATIONER
QS	ZHANG, WANLIU	88290	PROBATIONER
QS	ZHANG, YINGRUI	88798	PROBATIONER
QS	ZHU, YANQI	89595	STUDENT
QS	刁紅娟	5892	MEMBER
QS	王美林	4551	MEMBER
QS	付紅陽	4379	MEMBER
QS	古林	5957	MEMBER
QS	吳虹鷗	4425	MEMBER
QS	宋志剛	5891	MEMBER
QS	邱南	5888	MEMBER
QS	俞琦	6014	MEMBER
QS	胡中球	5927	MEMBER
QS	唐家球	5992	MEMBER
QS	夏紅斌	5940	MEMBER
QS	孫建波	5869	MEMBER
QS	徐軍然	5943	MEMBER
QS	陳林清	5870	MEMBER
QS	陳捷	6015	MEMBER
QS	林衛國	4464	MEMBER
QS	曾雄	6032	MEMBER
QS	韓吉連	4547	MEMBER
QO		4041	IVILIVIDLI

組別簡訊



Building Surveying Division Sr Kenny Tse BSD Council Chairman

Wish List for Legislative Councillor Sr Tony Tse

Congratulations to Sr Tony Tse, who was elected Legislative Councillor representing the Architectural, Surveying, Planning and Landscape Functional Constituency in March 2018. In order to closely communicate with the HKIS's newly-elected Councillor on issues of concern to the surveying profession, I highlighted the following areas to Tony in the HKIS's formal letter on 27 April:

- Detailed implementation of the Registered Fire Engineer Scheme
- Pre-acquisition Survey for Second-Hand **Domestic Premises**
- Setting Up a Building Repair & Maintenance Authority (BRMA)
- Setting Up a Building Affairs Tribunal (BAT)
- Handover Inspections by Non-professionals

BSD Council will arrange a meeting with Tony soon to discuss the above topics in further detail and the follow-up actions to take.

Career Talk with HKU BSc Surveying Students

On 13 April, Sr YY Yip, Sr Terry Yuen, Sr Peter Dy, Sr Kenneth Yun, Sr Gigi Mok, Sr Paul Lau, and I joined a career talk with HKU's BSc Surveying students as guest speakers to share our experiences with career development in the BS industry. This is a regularly scheduled event for the benefit of HKU's BSc Surveying students to let them know more about the most recent developments in the surveying profession. In addition, the final year students learned more about the job market for surveyors. Our

speakers hailed from different backgrounds including developer, building consultant, contractor, NGO, ASD, URA, etc. During the sharing session, I was impressed by most of the students, who showed an interest in building surveying and came prepared with questions about the career paths for building surveyors.





Building Safety Week 2018

The Buildings Department (BD) organised a Building Safety Week event for 15-27 April with the aim of promoting building safety to the public. Many activities, including a short film competition, drama competition, comic-drawing competition, talks, workshops, forums, etc., have been scheduled for this event. On behalf of the BSD, I joined the opening ceremony on 15 April and Building Safety Symposium on 20 April. I appreciate the BD's effort in bringing together innovative ideas to promote building safety to the public – in particular to younger people. I also salute all building surveyors who assumed important roles in enhancing building safety in Hong Kong.







組別簡訊



Building Safety Week 2018

Celebrating Sr Prof Barnabas Chung's 70th Birthday

On 12 April, I, together with over 60 building surveyors of all ages, threw a simple yet grand birthday party for a BS master and distinguished building surveyor, Sr Prof Barnabas Chung, to celebrate his 70th.

> During this memorable event, Sr Prof Chung shared his professional career progression by referencing the evolution of the Buildings Department (from the then-BOO). He encouraged today's building surveyors to contribute more not only to their profession, but

also to the Institute. Indeed, Sr Prof Chung has served the HKIS, especially the BSD, since its establishment in 1984. He started his professional training in 1968 as a civil servant in the building control system and worked in the public sector for 30 years before joining PolyU after retiring from the Buildings Department in 1998. Over 20 years ago,

when I was studying at PolyU, he was the external councillor of my class and told me what building surveyors did. It was my honour to join Sr Prof Chung's 70th birthday party and I wish him continued good health and enjoyment in his wonderful life. All participants chipped in to cover the cost of the party, which ended with a \$6,000 surplus that will be donated to the Eddie Lee Memorial Education Foundation Fund in Sr Prof Chung's good name.



恭喜謝偉銓測量師以建築、測量、都市規劃及園境界功能界 別代表身分重返議會!學會各個專業組別於4月27日聯署去 信謝議員,提出多個業界重點關注的議題。建築測量組提出 的內容包括:《註冊消防工程師計劃》(RFE)的落實細節、 成立《樓宇維修工程監管局》及二手住宅物業成交勘察等等。 理事們將約見謝議員討論以上項目詳情。

來自公、私營機構的多位建築測量組代表於 4 月 13 日出席香 港大學的就業講座,為準畢業生剖析建築測量專業於政府、 發展商、以至承辦商的就業市場。這是與大學的定期合作項 目,出席學生對建築測量的興趣及有備而來的發問令我喜出 望外,期待他們於不久將來投身業界,貢獻社會。

樓宇安全週2018於4月15至27日舉行。今年活動種類繁多, 由輕鬆的短片製作比賽到一系列講座和研討會,節目比往年更 豐富。我代表建築測量組出席開幕典禮和閉幕的樓宇安全研討 會,獲益良多。非常欣賞屋宇署充滿創意的多元化宣傳教育, 亦在此向各位一直用心為樓宇安全鞠躬盡瘁的同業致敬!

4月12日,60多位同業聚首一堂,為我們尊敬的鍾鴻鈞教授 測量師慶祝 70 歲大壽! 教授從 1984 年香港測量師學會成立 以來一直服務學會,從未間斷。20多年前在香港理工學院帶 領我認識建築測量的人,也就是鍾鴻鈞教授測量師。再次祝 鍾 sir 身體健康、享受生活。扣除宴會成本後,到賀同業支付 的金額尚餘 6000 元,將以鍾 sir 名義全數捐贈《李樹城紀念 教育基金》。



組別簡訊



General Practice Division Sr Chiu Kam Kuen GPD Council Chairman

HKIS Land Supply Task Force

The Task Force on Land Supply announced that it will conduct a 5 months' public engagement programme starting from 26 April 2018. In view of the significant implications of land supply policies, a Joint Institute Working Group on Land Supply, comprising representatives from the HKIP, HKIS, HKILA, HKIA and HKIE, was set up to discuss various issues on land supply. Sr Dr Tony Leung, Sr KK Chiu and Sr Alex Lam represent the HKIS in the Working Group.

To provide a view of the HKIS on this subject, a HKIS Land Supply Task Force convened by Sr Dr Tony Leung was formed with representatives from the GPD, PDD, and Land Policy Panel, who will work together to compile a report for submission to the government. GPD representatives include Sr Alnwick Chan, Sr Charles Chan, Sr Tony Chan, Sr Henry Cheng, and Sr Eric Tsang.

Career-Sharing Session with IVE (Sha Tin) Students

The GPD Council was invited by the IVE's Programme Team for its Higher Diploma in Real Estate Management to attend a career-sharing session for its students at IVE (Sha Tin) on the afternoon of 6 April. The GPD Council Members - Sr Alex Tse, Sr Benson Lee, and Sr Chris Chan – shared with students the roles and dayto-day work of GP surveyors, graduate training opportunities, and career prospects in both the public and private sectors. It was a valuable opportunity for Council Members to meet with these prospective surveyors and hopefully convince at least some of them to continue their studies by enrolling in various surveying degree programmes in Hong Kong (such as those at THEi and PolyU-SPEED). Before the session ended, the students were encouraged to join the HKIS as student members, so as to strengthen their connections with the surveying profession.





Career-Sharing Session at the University of Hong Kong

GPD Council and Education Committee Members visited the Department of Real Estate and Construction at the University of Hong Kong on 16 April to share their career development experiences in the surveying industry. Coming from both the public and private sectors, the speakers included Sr Chris Chan, Sr Leo Cheung, Sr Ken Lam, Sr Clement Leung,

Sr Joanne Lou, Sr Juven Sham, and Sr Alex Tse. A few fresh HKU graduates also returned to their alma mater to share their career paths. The two-hour sharing session attracted around 50 participants, some of whom eagerly stayed behind to ask the speakers career-related questions.





Career-Sharing Session at HKU

To boost participation by younger members at this event and their support for the division, the GPD will offer a discount to those members who have qualified since 2015, as well as probationers and students. The discounted quota is limited to 40 and will fill up on a first-come, first-served basis.

To register, please complete the reservation form and submit it with payment to the HKIS no later than 8 June 2018. For more details, please refer to the e-broadcast.



GPD Annual Dinner 2018

The GPD wants to invite all GPD members to join the GPD Annual Dinner 2018, which will be held on 29 June 2018.

The Annual Dinner has long been recognised as an excellent networking event that offers members, probationers, and students to meet in a relaxed setting for a night of enjoyable entertainment. Given the great success of the Annual Dinner 2017, the GPD hopes more members will join the dinner this year.

CPD: Commercial Property Valuation – Discounted Cash Flow Techniques (Code: 2018041)

The GPD was pleased to have Sr Thomas Lam give a CPD on 'Commercial Property Valuation – Discounted Cash Flow Techniques' to its members on the evening of 10 April. Sr Lam introduced discounted cash flow (DCF), its assumptions and applications, and how it

helps in the decision-making process. Besides being used to carry out property valuations, the DCF method has also been widely-used to investigate development viability and investment analysis. Sr Lam shared with the audience the key techniques, benefits, and applications related to the different uses and purposes of the DCF method, using case studies and examples as illustrations. The seminar was very well-received by attending members.





CPD: Commercial Property Valuation - Discounted Cash Flow Techniques

CPD: Valuation Practices in Hong Kong and Mainland China (Code: 2018054)

Thanks go to Sr Vincent Cheung for delivering this CPD on 13 April. Vincent first shared an overview of the Greater Bay Area and its impact on the Hong Kong market. He then briefed the audience on the current office and residential market situations of various major Mainland cities. After illustrating the macro-economic factors, he shifted back to the fundamentals of the valuation practice and compared the land administration systems (legal system, land tenure, land sales, and development controls) in Hong Kong and China, as well as the essential considerations when conducting valuations in China (e.g. the importance of

five key certificates required to undertake real estate development). Vincent also deliberated on the implications of various tax items (such as the Land Appreciation Tax) for the valuation process and investment return assessments and introduced some new valuation methods (such as the Benchmark Land Price and Distance Pricing Approaches), which are still new to Hong Kong-based surveyors.

By participating in this fruitful seminar, members learned that under the One-Country, Two-Systems policy, the valuation practices of the two systems are different, but they needed to appreciate the differences in methodology, market understanding, and interpretation between the two areas to further facilitate the development of the Greater Bay Area economy.





Save the Environment Subscribe Electronic Version

Members are encouraged to be environmentally friendly by changing their subscription from hard copies to electronic copies of all HKIS publications, including Surveyors Times, Surveying & Built Environment, and Directory & Annual Report.

Please act now. Simply fill out your personal information below and return the slip to the HKIS Secretariat by fax at 2868 4612 or e-mail at steditor@hkis.org.hk if you would like to help us reduce the amount of paper we use.



組別簡訊



Land Surveying Division
Sr Dr Conrad Tang LSD Council Chairman

Meeting with the ICES President

The President of the Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors (ICES), Mr Ian Cowling, led the ICES Hong Kong Councils to visit the HKIS on 13 April. President Sr Dick Kwok, Senior Vice-President Sr Dr Tony Leung, Honorary Secretary Sr Paul Wong, Immediate Past President Sr Thomas Ho, Quantity Surveying Division Chairman Sr Raymond Kam, Land Surveying Division Chairman Sr Dr Conrad Tang, Vice Chairman Sr Yvonne Cheu, and Council Sr Calvin Li hosted the ICES delegates.



The issue of the continuation of the reciprocal recognition of professional membership between the two institutes was bought up. The LSD duly gave its formal answer. During the negotiations over the continuation of the Reciprocal Agreement two years ago, its Education Council inquired about the details of the Graduate Route in ICES and did not receive a detailed response. Thus, in the LSD's view, the ball is on ICES's court. We conveyed the message that a professional in Hong Kong nowadays should have a degree as an academic qualification, and we would not accept any cross institutional recognitions. Both sides agreed to continue their dialogue on the Reciprocal Agreement.

Mr Cowling updated everyone that ICES members could now apply for chartered engineer status in England. He also shared his view that both institutes should include professional basic operations in their CPD

events. Indeed, the LSD always tries to introduce new technologies and operations. Should its members see that there are practical reasons why the LSD should host basic operation talks or seminars, it will grant their wishes. If you have views on its CPDs, please e-mail it at lsd@hkis.org.hk.



The ICES visitors from front left to the middle: Council PM Yau, Past Chairlady Miranda Lui, Senior Vice Chairman Daniel Sum, Chairman LC Yu, and President Ian Cowling. Hon Advisor Alan Cheung is at front right; Underground Sub Com Chair Dr King Wong and CPD Convener Kenneth Lee are at the left of the second row.

LSD Upcoming CPD Events:

Details of the LSD's CPD events can be found here:

https://www.hkis.org.hk/lsd/en/professional_cpd.php



Date and Time		Code and Venue
16 May 2018	Spatiotemporal Fusion of	2018106
(Wed)	Multisource Remote	Lecture Hall
7:00 pm to	Sensing Data	N003,
8:30 pm	by Dr Zhu Xiaolin	PolyU

組別簡訊

23 May 2018 (Wed) 7:00 pm to 8:30 pm	New Grant Lots By Sr Leung Shou Chun	2018100 Lecture Hall N003, PolyU
26 May 2018 (Sat) 9:00 am to 5:30 pm	LSD APC Part I Written Assessment Workshop (26 May 2018)	2018112 SLC, HKIS
	 Cadastral Surveying: Lai Lit-ki, Ricky 	
	 Mapping and Cartography: Denise YEUNG 	
	 Photogrammetry and Remote Sensing: TO Ka-yi 	
	 Geographic Information System: Danny YEUNG 	
	• Geodetic Surveying: CHAN Chi-hung, Kenny	
	 Engineering Surveying: LEE Kin-chung, Leo 	
	 Hydrographic Surveying: YU Sau-chung, Edmond 	
	Topographic Surveying: Tommy NG	
	Utility Surveying: Tommy NG	
15 Jun 2018 (Fri) 7:00 pm to 8:30 pm	"New" Testing Methods for Piles and Asset Integrity Solutions for Rail by Dr William Fung	2018114 SLC, HKIS
15 Aug 2018 (Wed)	The Authority of the Land Boundary Evidence by Sr Eric Tang	2018116 SLC, HKIS

Membership

The LSD received an invitation from the Development Bureau to nominate members for the Appeal Tribunal Panel under the Buildings Ordinance for three-year terms. It must reply by the end of April. The Bureau asked it to nominate more qualified female members, while the Chief Executive, as stated in her 2017 Policy Address, asked for more younger members.

On the LSD corporate membership list were some 30 members who were no older than 35 years old. Only two of them worked in the private sector and both declined the LSD's offer due to their heavy workloads and personal reasons. The LSD Councils have been advised to nominate suitable candidates of any demographic.

Currently, no more than 90 LSD members are between 35 and 50 and some 60% of its corporate members are over 50. The LSD is a rapidly-ageing division that needs more young blood.

The LSD will participate in mutual recognition talks with the RICS and ICES, so as to attract more qualified graduate route members. As promised in previous monthly notices, full member consultations will be done before a decisive action can be made. The LSD shall report on their progress in the near future.

ANNOUNCEMENT

LSD APC Part I Written Assessment (16 June 2018)

16 June 2018 (Saturday) 10:00 am to 12:00 noon

Venue: Hong Kong Management Association

Room 201, 2/F, First Commercial Building 33-35 Leighton Road, Causeway Bay

Only Probationers who have been approved to enter the LSD APC scheme are eligible to apply for this Part I Written Assessment.

Completed form (APC-3/LS) together with the application fee (i.e. a cheque of HK\$550 payable to "SURVEYORS SERVICES LTD.") must be returned to the HKIS no later than 6:00 pm on 18 May 2018 (Friday). Late submission will not be accepted. Incomplete application form will not be entertained.

The syllabus and application form (APC-3/LS) for the LSD APC Part I Written Assessment could be downloaded from our HKIS website (HKIS main page ⇒ Professional Development ⇒ APC ⇒ LSD at http://www.hkis.org.hk/en/professional_apc. php?division=LSD&x=7&y=11)

After having submitted the duly completed application form, applicants should receive written notification from HKIS Secretariat by 4 June 2018. Applicants should approach the HKIS Secretariat as soon as possible if they do not receive the notification.

Note: Typhoon & Rainstorm Arrangement

The Written Assessment will be postponed if typhoon signal No. 8 or above or the black rainstorm warning is in effect at 8:00 am on the day of the Assessment. Notice of postponement will be issued later.

RECRUITMENT

Professional Services Advancement Support Scheme

Reference Number: PS173005

Project Title: Land Surveying Technological Services for Smart City Development in Belt and Road Countries - Mainland China, Sri Lanka, Pakistan, and Kazakhstan

The project seeks to hire three Research Assistants.

Qualifications: A degree in Geomatics or a relevant engineering field, such as electronic or computer science, is necessary. A master's or higher degree in a technical field is preferred.

The Research Assistants will each be offered a 12-month contract. The first Research Assistant (RA) will develop web tools to visualise, share, and analyse 3D objects. S/he should have some knowledge of online 3D tools that employ technologies such as ThreeJS, Openlayers, Cesium, WebGL, HTML5, and the like.

The second RA will work in remote sensing applications and the third RA will work on the collections of survey laws and regulation data possessed by each Belt and Road country.

All RAs may be asked to perform project demonstrations in the abovementioned Belt and Road Countries. Hotel and airfare will be provided by the Government.

Salary: \$22,500/month plus 5% allowance to contribute to the RA's personal MPF account, along with a matching 5% from the employer.

REQUIREMENTS

- Proven experience with popular 3D engines (e.g. Unity, ThreeJS, PotreeJS)
 Excellent knowledge of web standards: HTML5, CSS3, JavaScript, DOM, WebGL, WebGPU, WebVR
- Excellent knowledge of modern software engineering principles and techniques (e.g. continuous delivery, code reviews, testdriven development, refactoring, incremental delivery, effective git)
- Good sense of user experience and usability
- Strong analytical, assessment, and problem-solving skills
- Excellent written and spoken English communication skills
- Experience with map technologies (e.g. Openlayers, Google Earth, Cesium, Web-GIS)

Please submit your application by email to Isd@hkis.org.hk. Interview will be arranged. The earliest starting date is 1 April 2018.

組別簡訊



Planning & Development Division
Sr Edmond Yew PDD Council Chairman

Visit to Greater Bay Area

Led by President Sr Dick Kwok, I joined the delegation visit to the Greater Bay Area from 15-18 April. During the visit, we met the officials of various departments of the Guangdong Province Government such as the Department of Housing and Urban-Rural Development, Dongguan Bureau of Construction, Bureau of Housing. Through the discussion forums and site visits, the opportunities for the PDD surveying profession in the Greater Area Bay were explored.

We also visited the newly completed Tencent Seafront Tower, an advanced and high-tech building which aims to integrate play into the workplace.







To promote surveying profession in the Greater Bay Area, I believe Hong Kong and other cities in the Greater Bay Area need more corporation and knowledge exchange platforms like this.

Career Talk for Bachelor of Arts in Urban Studies (BAUS) Student

On 17 April, PDD held a career talk for BAUS students at the University of Hong Kong. The talk was divided into two parts - introduction of the professional services provided by PD surveyors, internship programme and mentorship programme offered by PDD and Q&A in small groups. I would like to thank our council members for their active involvement. This talk would not have been this successful without their personal sharing.

To further facilitate career planning of our student members, we will conduct another briefing session for the PDD Mentorship Programme in May.



HKU Visit

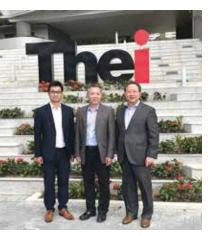
On 10 April, Sr Francis Lau and I visited Prof Rebecca Chiu, the Head of Department of Urban Planning & Design at the University of Hong Kong, to discuss the latest development of the Department and the possibilities of reserving some places for HKIS qualified members on the Planning courses. Hence, the professional members who are

interested in joining PDD but lack the relevant planning knowledge and experience can still apply for the PDD membership after taking these structured courses offered by HKU.



組別簡訊

Thei Visit



Together with Sr Victor Ng, I visited the new Thei campus and met with Sr Prof Daniel Ho in Chai Wan on 6 April. During the visit, we understood the employment situation of the graduates of the surveying course. To improve the career prospect of their surveying students, we will pay more visits to Thei in the future.



On 27 April, we held a CPD event, named "The Consideration, Measuring and Rivalry in Music Creation", with YSG. We invited Mr Ronald Ng (伍樂城), a well-known music producer, composer as well as the founder of RNLS Productions Limited, to share his extensive experiences in planning and managing his music productions. His unique leadership in the music industry has indeed inspired us as the surveying industry also requires much teamwork.







Upcoming CPD

In the coming months, we will hold a series of CPDs related to the Greater Bay Area.

Greater Bay Area CPD Series 1:

Business opportunities and challenges of the Guangdong-Hong Kong-Macau Big Bay Area

17 May 2018 (Thur), 7:00 pm - 8:30 pm at HKIS SLC

CPD Talk by Mr Nicholas Kwan

Greater Bay Area CPD Series 2:

Strategic Planning of Hong Kong: its relevance with national regional development policy and Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area

24 May 2018 (Thur), 7:00 pm - 8:30 pm at The H6 CONET

CPD Talk by Prof KK Ling, SBS

In June, we will also arrange the Greater Bay Area CPD Series 3 & 4 which includes a CPD Talk by few mainland experts and also a technical visit to Dongguan. We look forward to seeing you in the events.

組別簡訊



Property & Facility Management Division Sr Daniel Hui, PEMD Council Chairman

Under the HKIS Constitution and By-Laws, all HKIS members must continuously update their professional development. The PFMD has organised some high quality CPD events to enhance the professional competence of its members. Here I shall highlight two CPD events that were held in recent months.

認識優質建築項目及如何識別可能經內部改動 的物業

On 24 March, the PFMD invited the Chairman of the Hong Kong Industrial Safety Association, Sr Dick Li Tak Hong, to present a seminar on the "Understanding of Quality Buildings and Identification of Internal A&A Works" (認識優質建築項目及如何識別可能經內部改動的物業). Over 150 members attended the seminar on that day.

During the seminar, Sr Li illustrated the different quality building types and explained the essential elements, such as project planning, design, layout, building materials selection, and construction & technology methods, that are used during the construction phase and are essential for a long lifespan of a building. Sr Li further explained that the direct and indirect impacts of the abovementioned elements are seriously considered by the construction industry. An outstanding case study recently occurred in Macau, which Sr Li shared with the participants. He illustrated and emphasised the importance of building quality and its influence on human life.

Besides, additional and alteration (A&A) works are very common in Hong Kong. These actions have direct and indirect impacts on building quality. Sr Li introduced the different applications for various projects and some new innovative applications used in high-quality construction projects to the participants. He also introduced the common quality control practices in Hong Kong's construction industry, along with different key points in water leakage prevention and waterproofing control. The seminar ended with a highlight of household DIY experience-sharing of minor renovation works, which provided unforgettable memories for all in attendance.







2. Refurbishment Solutions for the Sustainable Repair of Old Buildings

It was the PFMD's honour to invite Ir Prof Wong Yuk Lung to a CPD talk, "Refurbishment Solutions for the Sustainable Repair of Old Buildings," on 18 April. Over 100 participants registered to attend this inspiring talk. Ir Prof Wong informed the audience that there was strong demand for professional maintenance services, since Hong Kong's buildings are ageing. Some malpractices and unsatisfactory work in building repairs, such as failing exterior wall tiles, curing of water leakage problems, and structural safety rehabilitation, were mentioned at the beginning of the presentation.

The typical factors, which homeowners have to consider regarding sustainable repairs, were also discussed. Ir Prof Wong also took this opportunity to briefly explain "Tile Detachment – Classes of Tile Adhesives (BS EN 12004: 2007, latest version: 2017)" to help attendees select the appropriate maintenance materials in their practices. Last, he shared a case study of a non-destructive refurbishment method for roofs by showing a video clip.

I take this opportunity to thank Sr Patrick Leung, Sr Amy Tang, and the CPD Working Group for organising these high quality CPD events and encourage all members to join future CPD events to enhance their professional competence.







組別簡訊



Quantity Surveying Division Sr Raymond Kam QSD Council Chairman

Career Talk at the St Louis School (11 April)

HKIS Immediate Past President and QSD Past Chairman, Sr Thomas Ho, gave a career talk at the St Louis School on 11 April to introduce the HKIS and surveying profession to over 100 secondary school students. Thanks go to the St Louis School for arranging this talk.







Visit by the President of the Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors (13 April)

The President of the Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors (ICES), Mr Ian PB Cowling, visited the Institute on 13 April with the ICES (Hong Kong Region) Chairman, Mr LC Yu, and a delegation of six. I attended the meeting with the following HKIS representatives: Sr Dick Kwok (President), Sr Dr Tony Leung (Senior Vice-President), Sr Paul Wong (Honorary Secretary), Sr Thomas Ho (Immediate Past President), Sr Dr Conrad Tang (LSD Chairman), Sr Yvonne Cheu (LSD Vice Chairman), and Sr Calvin Li (LSD Council member).

During the meeting, Mr Cowling and his delegates briefly explained ICES's latest developments in respect of the recent changes to the Chartered Engineer and Engineering Council, future collaboration in the ICES Second Strategic Plan for 2017-2021, and ICES's reciprocal recognition of professional membership with the HKIS.

Every HKIS representative shared the same views on the reciprocal agreement. Therefore, both institutes agreed to collaborate in future CPDs, trainings, and Young Surveyors Group's activities.





The 1st QSD Social Event: The Pulse of Neon Light Workshop (14 April)

The first QSD social event of the 2017-2018 Council Year. The Pulse of Neon Light Workshop. was held at the IR Industrial Revolutionary Workshop in Kwun Tong on 14 April. Each participant was allowed to design her/his own neon light picture. My heartfelt thanks go to the HKIS Honorary Secretary, Sr Paul Wong, who came to show his support; QSD Social and Welfare Chairperson, Sr Christina Wong, and her team member, Sr Karen Wong, for successfully organising this event; and to all QSD members for participating in it.





QSD Participation during **Building Safety Week** 2018 (20 April)

Building Safety Week 2018 under the theme, "Care about Building Safety - Build Our Sweet Homes in Unity," was held from 15-20 April. Its finale was the Building Safety Symposium 2018 on 20 April.

Sr Thomas Ho, attended the Symposium to deliver a speech on "Cost-effective Maintenance for Aging Buildings". During his talk, Thomas explained the tendering and cost control system commonly adopted in new and maintenance and repair works. Based on his experiences in both, he suggested the tendering and cost control systems for maintenance and repair works.



組別簡訊



Publication of Articles

In March and April 2018, the following articles in relation to quantity surveying were published:

(1) 勞動力不足 港建築成本冠絕亞洲

Coverage: 香港測量師學會工料測量組主席甘家輝測量師;

香港測量師工料測量組前主席黃國良測量師

Source: 2018-03-10 iMoney

To view this article, please go to https://goo.gl/G5hoZf

(2) 處理家居裝修小型工程報價單小錦囊

Coverage: 香港測量師學會工料測量組

Source: 星島日報 | 2018-04-12 / 2018-04-26 | C02

|地產|高深可測|

To view this article, please go to

https://goo.gl/Ktcwvx https://goo.gl/yXquKg

The ICEC-PAQS Conference 2018 in Sydney, Australia

The ICEC-PAQS Conference 2018, which includes the 3rd International QS BIM Conference, will be held in Sydney, Australia from 18-20 November 2018 and hosted by the Australian Institute of Quantity Surveyors (AIQS). The conference programme themes are as follows:

- 1. Building Information Modelling (BIM)
- 2. Project Controls/Cost Management
- 3. Law & Contracts
- 4. Project Management
- 5. Sustainability
- 6. Risk Management
- 7. Smart Cities/Smart Infrastructure
- 8. Building Resilience/Post-Disaster Reconstruction
- 9. Human Resource Management
- 10. Innovation in Construction

HKIS members are encouraged to join this event, for which registration is now open. For more details, please visit the event's webpage at the link below:

https://www.icecpags2018.com/



組別簡訊



Young Surveyors Group
Sr Simon Wong YSG Committee Chairman

Event Highlights: Inauguration of the HKU Surveying Society

The inauguration ceremony of Querencia (Students' Society of the Surveying Students of HKU) was held on 29 March. YSG's Honorary Secretary, Sr Kirsten Lam, joined the ceremony to share the industry's latest information with the students. YSG wishes Querencia great success and wants it to keep close connections to the HKIS.



CityU Career Talk

YSG Vice Chairman Sr Refeal Leung and Committee Member Sr Alex Yu attended a career talk for surveying students hosted by CityU's Building & Construction Society on 9 April. They introduced the HKIS's roles and structure, the routes to professional membership under the APC system, and the latest career prospects for the different divisions.



IMechE AGM and Annual Dinner

On behalf of YSG, I attended the IMechE AGM and Annual Dinner on 20 April to meet members from other young professional groups and explore further opportunities to hold more joint profession events.



Dragon Boat

Throughout the years, the Dragon Boat Championship has been one of the biggest events for the HKIS. In order to prepare for this year's championship races, the legendary HKIS Dragon Boat Team began a series of practices on 18 March. If you want to be one of its paddlers, drummers, steersmen, or cheerleaders, please e-mail ysg@hkis.org.hk.





TRAINING: Every Sunday From March **RECRUITING: Male & Female Paddlers** FEE: HKD 350 (For Members)

For more information, kindly contact Mr. Paul Sze / Ms. Iris Wong at 9138 5965 /60977828 or email to Kennethwch@hkis.org.hk

YSG Long Distance Running Course

YSG's ten-session running course commenced on 3 April at the Sham Shui Po Sports Ground. Coached by the coach, it has improved every week. Let's run together!





Coming Soon

One-Day Seminar on Contract Management 2018

The One-Day Seminar on Contract Management 2018 will be held at the Christian Family Service Centre, Kwun Tong, on 5 May 2018. Registration is now open, so please reserve your seat!

DIVISIONAL NEWS É ACTIVITIES 組別簡訊

BSD-YSG APC Mock Assessment for Practical Task

YSG will jointly organise with the BSD an APC Mock Assessment for Practical Task on 8 September. Registration is now open.

YSG Drinks Gathering – Welcome Aboard

YSG will organise a social gathering on 22 June 2018 at MATCH, King's Hotel. It should provide a platform for YSG members to meet each other and enjoy a relaxing Happy Friday after a busy work week and before the weekend. Registration is now open. Seats are limited, so please reserve yours today!

We Need You

For the continued success of YSG and the Institute, it needs your support, ideas, advice, and active participation. If you are interested in joining it or have any enquiry, please e-mail ysg@hkis.org.hk or refer to its Facebook page, "HKIS Young Surveyors Group, 香港測量師學會 青年組," for the latest information.





SPORTS & RECREATION

運動娛間



Sr Dr Lesly Lam Sports and Recreation Committee Chairman

The 14th Joint Professional Golf Tournament

By Sr TT Cheung, HKIS Golf Team Captain

The 14th Joint Professional Golf Tournament was held on 28 March at the Eden Course of the Hong Kong Golf Club in Fanling. 120 golfers from the six professions joined the tournament in extremely good weather for golf. Even though most players had trouble putting on the difficult greens, all enjoyed a superb natural environment with full-grown trees around the golf course.

The HKIS Team did not play well this year and lucked out when drawing holes to determine each of its players' handicaps of the day. It finished fourth, losing by historically narrow margins to the top three teams. The host doctors were strong from start to finish and successfully defended their title with a total net team score of 1,085.6. The lawyers finished second for the first time with a score of 1,106.8, followed by the accountants (1,112.6), surveyors (1,113.0), and dentists (1,114.4). The architects finished last again, as they did not have enough players to comprise a team of 20. The competition rules stated that each team's score had to be the total of the best 15 individual net scores of its members. A good team score requires consistent performances by all teammates. The narrow margins between the scores showed that this year's tournament was very competitive. The HKIS Team will certainly return and play better next year!

The HKIS 2018 Golf Team comprised Sr George Chan, Sr Raymond Chan, Sr Nelson Cheng, Sr Paul Cheung, Sr TT Cheung, Sr Gary Fok, Sr Andrew Kam, Sr Baldwin Ko, Sr Simon Kwok, Sr James Law, Sr Oliver Law, Sr Jonathan Li, Sr Jimmy Leong, Sr Sam Mak, Sr Nick Pang, Sr Denny Tam, Sr Rock Tsang, Sr Benson Wong, Sr Jesse Wong, and Sr Escode Yuen.

Congratulations to the following winners for their individual trophies:

Closest to the Pin at Hole No 5	Sr Rock Tsang
Best Gross Score of the HKIS Team	n Sr Sam Mak
Best Net Score of the HKIS Team	Sr Nick Pang

I am truly indebted to all members for their support for and devotion to the HKIS for the last 13 years. I also take this opportunity to thank the host, the Hong Kong Medical Association, for its hard work in organising the tournament and the generous support of the sponsors in particular to Sr Jesse Wong for sponsoring the nice new team T-shirts. The HKIS will continue to support this tournament, but it really needs to recruit younger players to represent it in the future, as the average age of the team has been rising. Anyone who is interested may contact me at ttcheung@hkis.org.hk.









- Group photo of all participants
- HKIS Best Gross Winner: Sr Sam Mak
- HKIS Best Net Winner: Sr Nick Pang
- Closest to the Pin at Hole No 5 Winner: Sr Rock Tsang
- 5-6. Selected shots of the day at the dinner

EDUCATION 增值空間

Reported by Sr Frank Poon YSG CPD Convener

1. Plover Cove New Town (27 March 2018)

Land supply has been an important issue in Hong Kong's housing situation. YSG was grateful

that Sr Frederick Lai Chiu-Cheong delivered a CPD on resolving Hong Kong's housing supply shortage. Frederick's solution was to build housing in Plover Cove. Members learned why this area was suitable for housing and how to solve the water supply problem that would arise as a result.



Souvenir Presentation to Sr Frederick Lai

Reported by Sr Gigi Mok YSG CPD Convener

2. Contract Administration Series (2): Handling **Health and Safety Prosecutions – Trends,** Challenges, and Solutions (11 April 2018)

Thanks go to Mr Alvin Ho, Senior Associate, Pinsent Masons, and Sr Hinson Cheung, Associate, Pinsent Masons, for delivering a CPD to provide an overview of the Hong Kong Health & Safety regime including three trends; six impacts; contracts for health & safety; Labour Department interview dos and don'ts; and three tips.







- Souvenir Presentation to Mr Alvin Ho and Sr Hinson Cheung
- Mr Alvin Ho Shares the Regulatory Actions that May be Taken by the Development Bureau as Serious Incidents that Result in Five Convictions under a Contract
- Sr Hinson Cheung Shares Interview Skills to Learn for Labour Department Jobs

Reported by Sr Gigi Mok YSG CPD Convener

3. Short Course (1): Experience-Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations (14 April 2018)

YSG was delighted to invite Sr Terry KY Ng, former Senior Building Surveyor of the Buildings Department, back to deliver six half-day short courses on buildings control to younger members to let them understand and update themselves on the control regime for property development. In the first course, Terry mainly shared the relevant sections of the Buildings Ordinance such as Section 2 – Interpretation, Section 14 – Approval and Consent Required for the Commencement of Building Works, Section 16 – Grounds for Which Approval or Consent May be Refused, etc.

After Terry shared the court case of Wang Fung Terrace (FACV 7/14), members understood that while the proposed development allowed more people to occupy Wang Fung Terrance, this posed a greater danger to residents, along with increased traffic at a nearby road junction. Under this circumstance, the Building Authority may have to invoke Section 16(1)(g).



Souvenir Presentation to Sr Terry KY Ng

Reported by Sr Gigi Mok YSG CPD Convener

4. Contract Administration Series (3): Subcontracting (19 April 2018)

Thanks go to Ms Isabelle Chan, Senior Associate of Pinsent Masons, and Mr Thomas Ho. Solicitor of Pinsent Masons, for delivering a CPD to share the most effective ways for main contractors to pass appropriate risks and risk control on to subcontractors. There were two parts to this seminar:

Part A

- 1. Subcontract Risk Management
- 2. Definitions

EDUCATION 增值空間

- 3. Employer's Requirements
- 4. Communications
- 5. Conditional Payment
- 6. Delay LDs

Part B

- 7. Equivalent Project Relief
- 8. Termination
- 9. Force Majeure
- 10. Notice Provisions
- 11. Dispute Resolution

The seminar ended with some overseas/local case-sharings and a discussion by Mr Bernard Ang, Partner of Pinsent Masons.







- 4. Souvenir Presentation to Mr Bernard Ang, Ms Isabelle Chan, and Mr Thomas Ho
- 5. Isabelle Explains the Importance of Subcontract Risk Management and the Methods for Passing on Risk
- Thomas Introduces the Definitions of the Methods for Passing on Risk

Reported by Sr Gigi Mok YSG CPD Convener

5. Visit to the Xiqu Centre Construction Site (戲曲中心) at the West Kowloon Cultural District (21 April 2018)

Congratulations on the success of its Occupation Permit (OP) on 20 April! The building will serve as the eastern gateway to the district and open in late 2018.

This is the second YSG visit to Xiqu Centre.

It was a great honour for YSG to be among the first bodies to visit Xiqu Centre after the building received its OP. It has a welcoming feel in that it sports the energy of a world class arts venue to promote Xiqu's rich heritage and supports the

production and education of and research on this unique art form. In addition, it helps to preserve and reinvent Cantonese opera and other forms of Chinese traditional theatre.

Special thanks go to the representatives of Hip Hing Engineering Company Limited – notably Ir Michael Wong, Project Manager, who supported this visit and made it a success. Members were eager to share their views and opinions on the ways forward for building technologies and project procurements. The visit ended in a fruitful discussion.

It is not necessary to give a general introduction to the building here, since that was done in the YSG CPD report published in *Surveyors Times* in January 2018.

The project team for the Xiqu Centre project was as follows:

Customer	West Kowloon Cultural District Authority
Main Contractor	Hip Hing Engineering Company Limited
Architect	BTA & RLP Company Limited
Structural, Building Services, Civil, & Geotechnical Engineer	Buro Happold International (HK) Limited (in association with Atkins China Limited)
Quantity Surveyor	Rider Levett Bucknall Limited
Theatre Consultant	Fisher Dachs Associated, Inc
Acoustic Consultant	Sound Space Design Limited
Façade Consultant	Front Asia HK Limited
Landscape Design	SWA Group

The project information is as follows:

Use	Recreational
Site Area	13,570 m ²
GFA	29,900 m ²
UFA	21,080 m ²
Major scope of works	Two-storey basement and nine-storey recreational centre

EDUCATION





- Souvenir Presentation to Representatives of the Hip Hing Engineering Company Limited - Ir Michael Wong, Project Manager
- Ir Michael Wong, Project Manager, Introduces the Key Features of the Project Including the Heavy Lifting of the Roof and Theatre Truss; External Aluminium Feature Façade; Theatre-Rigging Equipment; Use of BIM; and Leisure Corner -Tea House
- 9. Group Photo
- 10. Xigu Centre is a Steel Structure with Neither a Gate nor Door for its Massive Main Entrance
- 11. Typical Unitised Façade Panel Sized 2,300mm (W) x 5,000mm (H) and Consisting of Uncoated Aluminium Panels, Extruded Aluminium Fins. and Stainless Steel Brackets

Members Corner Needs Contributions from You!

Editorial Board invites articles for the Members Corner, a regular column in Surveyors Times for members to share their views on current topics and future trends, implications of new technologies and recent court decisions, the sharing of lesson's learnt in members' professional practices, the highlights of new practice notes, the introduction of practical apps and ideas gained during members' recent gatherings with fellow professionals, good-natured and industry-related humour, etc.

An article need not be restricted to the professional practice of a surveyor, but neither is it intended to express a member's views on everything. It should connect or have implications for fellow members, be they serious thoughts on the constitution or future of the profession or simply as a gadget or trick that can benefit the day-to-day practices of surveyors. Articles should not be political or directly related to one's personal benefit for fear of litigation from individuals or organisations. The sensitivity and security of information presented also need to be borne in mind.

House rules:

- · Articles should not be academic.
- · Articles from the same author(s) will not be published consecutively for more than two issues within a six-month period.
- The final decision on publication or otherwise rests with the Surveyors Times Editorial Board.
- Page limit: 2 printed pages (maximum)
- Format: Word file via email to steditor@hkis.org.hk
- · Credential: Author's name, designation (FHKIS/MHKIS, not any other*), division affiliation(s)

*For HKIS member's submission only



HKIS CPD/PQSL/SOCIAL EVENTS SUMMARY 55

會員收費:每位港幣 \$290 (行程包括:香港九龍塘火目包港地上面通過場車來回深圳及國內的交通、保險及中午用餐)。非會員收費 會員-免費,非會員-人民幣100元, 年-人民幣100元, 午餐費用自理 辦教科部代表協助 聯絡參觀機構•已 中國旅行社香港領 隊隨團服務 中聯 FOC - student members HK\$200 - non-members HK\$200 - non-members HK\$150 - non-members -0C - student members HK\$400 - non-members HK\$360 - non-members HK\$120 - members: HK\$200 - members; HK\$260 - members; HK\$120 - members: HK\$150 - members; studying full time studying full time Reservation 包括平安保險 To be determined by respective To be determined by respective To be determined by respective PQSL Hour(s) To be determined by respective Divisional 7.0 5. 1.5 Division Division Division PQSL Event Recognised Divisional > > CPD HOUR(S) 1.5 7.0 5 0.0 3.0 2.0 ORGANISER PFMD HKIS GPD **QSD** 186 186 /SG 深圳平安大廈代表、深圳騰信公司 Please refer to website Please refer to website 代表、前海代表 SPEAKER(S) Paul Zimmerman Ricky Y S Wong Peter Dampier, Short Course (2) - Experience Sharing on Application of Building (Planning) | Terry K Y Ng Joe K F Wu Simon Bee, 香港測量師學會上海議會 2018 年 5 月 一條番禺路,半部上海史——上海城市更新項目考察、哥倫比亞公園、鄔達克故居、幸福里項目參訪活動、試練 QSD PQSL Specialisation Series 2018 (1) - Basics of Value Management for 大灣區深圳一天考察團:深圳平安大廈、深圳騰訊控股有限公司、 Central Harbourfront Site 3: Conceptual Ideas for a Globally Significant Waterfront The Art and Science of Project Decisions Making for Surveyors One Day Seminar on Contract Management 2018 (FULL) EVENT Quantity Surveyor (FULL) (FULL) 東温 Regulations CODE 2018005K 2018049 2018090 2018088 2018101 2018007 2018121 04 May 2018 04 May 2018 05 May 2018 05 May 2018 05 May 2018 07 May 2018 08 May 2018 DATE

Reservation Fee	HK\$120 - members of HKIS, HKIA, HKIE, HKILA, HKIP, HKAC, CILT, BSL, HKIUD; HK\$150 - non-members; Free of charge - Student & Graduate Member	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$200 - members; HK\$300 - non-members	HK\$320 - members; HK\$370 - non-members	For GPD Probationers only: HK\$3,200 for all lectures / HK\$720 – 1,040 per Subject (please refer to the table) / HK\$240 per 3-hour lecture, HK\$160 per 2-hour lecture; For members of other Divisions: HK\$400 per session (3 hours)	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members; FOC - student members studying full time
Divisional PQSL Hour(s)	To be determined by respective Division	1.5	7.	3.0	To be determined by respective Division	40.0	7.	1.5
Recognised Divisional PQSL Event	To be determir Div	>	>	>	To be determin Div	>	>	>
ORGANISER CPD HOUR(S)	2.0		7.	3.0	3.0	40.0	1	1.5
ORGANISER	HKIS, PGBC, HKAC, CILT, HKIUD	BSD, YSG	QSD	BSD, QSD	YSG	GPD	PDD	BSD,YSG
SPEAKER(S)	Please refer to Website	Anderson C B Chan	Anthony Lai	Representative(s) of SENT Landfill	Representative(s) of HILTI	Please refer to Website	Felix K P Chung	K C Tang
EVENT	Discussion Forum: Energising Harbourfront ∍∑©™	Planning Appeal against BA's Decisions on the Disapproval of General Building Plan Anderson C B Chan (FULL)	Site Planning is the Key to Enhance Productivity in Construction Projects – Why Anthony Lai and How? (FULL)	Technical Visit to South East New Territories Landfill (FULL)	Visit to HILTI FireStop Technical Workshop (FULL)	GPD APC Structured Learning Programme 2018	The Development of Fashion Hub in Sham Shui Po	Procurement of Repair and Maintenance Works (FULL)
CODE	2018109	2018070	2018094	2018066	2018087	2018103	2018105	2018085
DATE	9 May 2018	10 May 2018	11 May 2018	12 May 2018	12 May 2018	12 May 2018	14 May 2018	15 May 2018

Reservation Fee	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members	HK\$180 - BSD members (2 drinks and light refreshments included)	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$300 - probationers and student members; HK\$350 - HKIS members	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members	HK\$120 - probationers and student members; HK\$150 - members; HK\$180 - non-members	HK\$150 for members (including insurance)
Divisional PQSL Hour(s)	ر تن	75.	ل تن	1	To be determined by respective Division	To be determined by respective Division	75.	75.	.5	2.5
Recognised Divisional PQSL Event	>	>	>	1	>	To be determin	To be determin Div	>	>	>	>
CPD HOUR(S)	ر تن	7.	75.	1	1.5	3.0	3.5	1	1.5	1.5	2.5
ORGANISER CPD HOUR(S)	BSD	TSD	PDD	BSD	QSD	YSG	YSG	QSD	TSD	PDD	BSD, QSD
SPEAKER(S)	Edwin Chan	Xiaolin Zhu	Nicholas Kwan		Peter Scott Caldwell	Terry K Y Ng	Rickson Chow	Alan K H Ho	S C Leung	K K Ling	Larry Wong
EVENT	SKYPARK - Picnic in Aurora Dreams How Property Development 3.0 Concept Applied to a Urban Regeneration Project	Spatiotemporal Fusion of Multisource Remote Sensing Data	Business Opportunities and Challenges of the Guangdong-Hong Kong-Macau Big Nicholas Kwan Bay Area (Rescheduled from 14 May 2018)	Drinks Gathering for BSD !!!	Construction Disputes and Resolving Them (FULL)	Short Course (3) - Experience Sharing on Application of Building (Planning) Regulations	Drone Application and Development Relation on Industries (Series 2) – Outdoor Rickson Chow Flight Training	QSD PQSL Contract Administration Series 2018 (5) – Cost Control: An Overview Alan K H Ho from Contractor's Perspective (FULL)	New Grant Lots (FULL)	Greater Bay Area CPD Series 2: Strategic Planning of Hong Kong: its relevance with national regional development policy and Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area	Site Visit to a Revitalization/Redevelopment project with restoration of existing façade and a pre-war building (Grade 2 Historical Building) on Shanghai Street / Argyle Street Argyle Street (Same Visit as the one held on 17 March 2018)
CODE	2018108	2018106	2018056	BSD/S/201806	2018102	2018008	2018096	2018005L	2018100	2018122	2018125
DATE	16 May 2018	16 May 2018	17 May 2018	17 May 2018	18 May 2018	19 May 2018	19 May 2018	23 May 2018	23 May 2018	24 May 2018	26 May 2018

Reservation Fee	HK\$300 - members; HK\$400 - non-members	HK\$560 per person (Lunch not included)	HK\$200 - members; HK\$300 - non-members (including insurance and transportation)	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$100 per head (including free flow of wine, drinks and appetizers)	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members	HK\$150 - members; HK\$200 - non-members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members; FOC - student members studying full time
Divisional PQSL Hour(s)	3.0	7.0	To be determined by respective Division	<u></u>	رن	7.5.	To be determined by respective Division	To be determined by respective Division	To be determined by respective Division	7.	To be determined by respective Division
Recognised Divisional PQSL Event	>	>	To be determin	>	>	>	To be determin Div	To be determin	To be determin	>	To be determin
CPD HOUR(S)	3.0	7.0	1.0	1	5.	5.	3.0	0.5	1.5	5.	.t.
ORGANISER	QSD	TSD	YSG	QSD	QSD	QSD	YSG	HKIS	HKIS	GPD	YSG
SPEAKER(S)	Trainer from BIM consultant	Experienced Professional Land Surveyors	K C Yuen	Jason Tang	Clarence Mak	Francis Leung	Terry K Y Ng		Patrick Lam	Corina Yeung	Paul K L Wong
EVENT	QSD BIM Series 2018: Building Information Modelling (BIM) Training Course for Surveyors – Quantity take-off for Advance Structural and MEP Elements [Class 2] (FULL)	LSD APC Part I Written Assessment Workshop	Site Visit to Yeung Hau Temple at Tai 0 attain	QSD PQSL Contract Administration Series 2018 (5) — Substantial Completion : Jason Tang What? How? Implication? (FULL)	BIM Revisions- How the QS Can Become a More Important Part of the Project (FULL)	The Best Practice of BIM in Hong Kong Projects (FULL)	Short Course (4) - Experience Sharing on Application of Building (Planning) Regulations	HKIS Drinks Gathering	A Framework of Cost Benefit Analysis for Smart Cities	Taikoo Place: A Transformation That Continues	Contractor's Pricing for Preliminaries of Building Projects (FULL)
CODE	2018080	2018112	2018118	2018005M	2018093	2018050	2018009	2018097	2018117	2018069	2018091
DATE	26 May 2018	26 May 2018	26 May 2018	29 May 2018	31 May 2018	01 Jun 2018	02 Jun 2018	05 Jun 2018	05 Jun 2018	06 Jun 2018	07 Jun 2018

Reservation Fee	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$180 - members; HK\$250 - non-members	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$150 - members; HK\$200 - non-members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members	HK\$260 - members; HK\$380 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time
Divisional PQSL Hour(s)	1.5	To be determined by respective Division	7.	7.	To be determined by respective Division	1.5	To be determined by respective Division	75.	1.5	1.5
Recognised Divisional PQSL Event	>	To be determin	>	>	To be determin	>	To be determin	>	>	>
CPD HOUR(S)	۲Ċ	2.0	1	75.	ر ن ت	1.5	3.0	. 5.	1	
ORGANISER	QSD	YSG	QSD	GPD	YSG	TSD	YSG	PFMD	QSD	QSD
SPEAKER(S)	Bibian W Y Lo	Representative(s) of Hong Kong Housing Society	H Y Wan	David Au	Paul K L Wong	William Fung	Terry K Y Ng	Eddie C M Hui	Anderson Chan	Alan Fan
EVENT	Mediation — a Clue in Helping You in Workplace (FULL)	Visit to Joyous Living at The Tanner Hill (FULL) (Same Visit as the one held on 28 July 2018)	QSD PQSL Contract Series 2018 (3) – New Engineering Contract (NEC3) – Post-contract Practice (FULL)	Ready for takeoff ???	Contractor's Pricing for Structural Elements of Building Projects (FULL)	"New" Testing Methods for Piles and Asset Integrity Solutions for Rail	Short Course (5) - Experience Sharing on Application of Building (Planning) Terry K Y Ng Regulations	The Successful Factors for Shopping Malls in Hong Kong	QSD PQSL Estimating Series 2018 (2) — How to Prepare a Preliminary Cost Plan for Anderson Chan a New Building Development (FULL)	Variation and Omission of Works, is there any limit insofar as the power of the Contractor Administrator (i.e. the Architect/Engineer/Project Manager) is concerned? (FULL)
CODE	2018021	2018065	2018005N	2018086	2018092	2018114	2018010	2018074	2018005J	2018051
DATE	08 Jun 2018	09 Jun 2018	11 Jun 2018	12 Jun 2018	13 Jun 2018	15 Jun 2018	16 Jun 2018	20 Jun 2018	21 Jun 2018	22 Jun 2018

Reservation	HK\$120 - YSG members; HK\$300 - non YSG members (including free flow of drinks, finger food and dessert)	HK\$100 - members (Each member is allowed to bring TWO guests); HK\$150 - guests (Including 2 games, hiring of bowling shoes, insurance and refreshment)	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$150 - members; HK\$200 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
Divisional PQSL Hour(s)		1	5.	1.5	1.5	7:	<u></u>	To be determined by respective Division	1.5
Recognised Divisional PQSL Event	1	1	>	>	>	>	>	To be determir Div	>
CPD HOUR(S)	1	1	1	3.	ر ن تن	. t.	ل تن	3.0	ل تن
ORGANISER	YSG	NXI S	QSD	BSD, YSG	QSD	GPD	QSD	YSG	QSD
SPEAKER(S)		1	Ponnie P F Ma	Andrew W K Lam	Alan K H Ho	Charles Lam	Peter Ng, Mike Li	Terry K Y Ng	Welie W C Ng
EVENT	YSG/S/201808 YSG Drink: Welcome on Board	HKIS Bowling Fun Day 2018 attack	QSD PQSL Contract Administration Series 2018 (3) – Payment Valuation and Final Account - From Contractor's Perspective (FULL)	Handover Inspection to New Flat - Way Beyond Little Yellow Sticky Notes (FULL)	Variation Provisions (FULL)	Private equity real estate - In search of values through the market turbulence	It's time to change. BIM application in QS (FULL)	Short Course (6) - Experience Sharing on Application of Building (Planning) Regulations	BIM in Construction Project Management (FULL)
CODE	YSG/S/201808	S/201807	2018005H	2018081	2018046	2018119	2018035	2018011	2018058
DATE	22 Jun 2018	23 Jun 2018	25 Jun 2018	26 Jun 2018	29 Jun 2018	05 Jul 2018	06 Jul 2018	07 Jul 2018	09 Jul 2018

Reservation Fee	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$280 - members; HK\$350 - non-members	HK\$200 - members; HK\$300 - non-members	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$180 - members; HK\$250 - non-members	HK\$150 - members of HKIS and HKICM (including insurance)	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$200 - members; HK\$300 - non-members	HK\$280 - members; HK\$350 - non-members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
Divisional PQSL Hour(s)	ر ئ	.t.	ل تن	3.0	3.0	ل تن	To be determined by respective Division	3.0	75.	3.0	To be determined by respective Division	ر ت	5.
Recognised Divisional PQSL Event	>	>	>	>	>	>	To be determin Div	>	>	>	To be determin Div	>	>
CPD HOUR(S)	1	7.	1.5	3.0	1	1	2.0	3.0	1.5	1	3.0	5.	1.5
ORGANISER	QSD	QSD	PFMD	BSD	QSD, YSG	QSD	YSG	QSD	QSD	QSD, YSG	YSG	TSD	BSD
SPEAKER(S)	Philip S K Au	Stanley K Ma	鍾亦禮	Representative(s) from Castco Testing Centre Limited	Experienced Assessors of QSD APC	Arthur Cheung	Representative(s) of Hong Kong Housing Society	Terence K W Mang, Barrie Pang	Harrison Cheung	Experienced Assessors of QSD APC	Dominic W K Yu	Eric Tang	Vincent Ho, Arthur Cheung, Andrew Kung, Kenny Tse
EVENT	QSD PQSL Procurement Series 2018 (1) – Contractual Arrangement 🗝 🚅	The double-trouble issues of negative variation order and liquidated damages: A reflection from the Connie Towers' case and Cavendish Square Holding v. Makdessi (2015] UKSC 67 (FULL)	玄空風水應用之揀樓攻略 3000	Technical Visit to Laboratory Testing on Concrete & Building Diagnosis and Quality of Drinking Water ■ New ■	QSD PQSL - QSD APC Part I Workshop 2 (FULL) (Same Workshop as the one held on 7 April 2018)	QSD PQSL Contract Administration Series 2018 (6) – Design and Build - The Making of from Knowing to Mastering (FULL)	Visit to Joyous Living at The Tanner Hill (FULL) (Same Visit as the one held on 9 June 2018)	Site Visit to the Residential Building - Upper East (FULL)	NEC3 Contract – Some Controversial Practical Issues (FULL)	QSD PQSL - QSD APC Part II Workshop 2 (FULL) (Same Workshop as the one held on 21 April 2018)	Glass Series (1) – Special Features and Safety Requirement of New Code of Practice Dominic W K Yu for Structural Use of Glass 2018	The Authority of the Land Boundary Evidence	Updates and experience sharing on AP(S) practice issues
CODE	2018005Q	2018055	2018111	2018126	2018052	20180050	2018077	2018095	2018073	2018053	2018082	2018116	2018128
DATE	10 Jul 2018	13 Jul 2018	18 Jul 2018	21 Jul 2018	21 Jul 2018	24 Jul 2018	28 Jul 2018	28 Jul 2018	30 Jul 2018	04 Aug 2018	11 Aug 2018	15 Aug 2018	16 Aug 2018



Reservation Fee	HK\$280 - members; HK\$350 - non-members	HK\$400 for BSD probationers and students	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time	HK\$280 - members; HK\$350 - non-members	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$150 - members; HK\$200 - non-members
Divisional PQSL Hour(s)	To be determined by respective Division	2.0	1.5	To be determined by respective Division	1.5	1.5
Recognised Divisional PQSL Event	To be determin Divi	>	>	To be determin Divi	>	>
ORGANISER CPD HOUR(S)	3.0	1	5.	3.0	1	<u></u>
ORGANISER	YSG	BSD, YSG	QSD	YSG	QSD	GPD
SPEAKER(S)	Dominic W K Yu	1	Edward Chan	Dominic W K Yu	Joseph S L Law	Eric Tsang, Margaret Lai, Joey Wong
EVENT	Glass Series (2) – Updated Requirement on Testing, Measurement and Quality Dominic W K Yu Assurance of New Code of Practice for Structural Use of Glass 2018	BSD APC Mock Assessment for Practical Task 2018 (FULL)	Smart and Healthy Green Building: A case of award-winning office building in Hong Edward Chan Kong = TREE	Glass Series (3) – Design Considerations of Structural Glass Works and Fire Dominic W K Yu Protection of Curtain Wall and Fagade Systems	QSD PQSL Contract Administration Series 2018 (7) – Management of Claims (FULL) Joseph S L Law	Land Issues in Utility Company
CODE	2018083	2018120	2018123	2018084	2018005P	2018064
DATE	08 Sep 2018	08 Sep 2018	13 Sep 2018	22 Sep 2018	28 Sep 2018	25 Oct 2018

[&]quot;Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions. 3 (2 (3

http://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd.php or use the QR code provided. For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at

[&]quot;CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions.

Recognised Divisional POSL Event" is a POSL Event that is recognised by the respective Division. Whether the event could be accepted as the POSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidate's respective Division.

A CPD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL hours for the APC scheme of the respective Division. Please use the STANDARD RESERVATION FORM overleaf for registration. For enquiries, please email cpdreg@hkis.org.hk or call the Secretariat at 2526 3679 (4)

The Hong Kong Institute of Surveyors Room 1205, 12/F, Wing On Centre 111 Connaught Road Central Sheung Wan, Hong Kong

STANDARD RESERVATION FORM

Event Date(s) :	Event	Code :	
Event Name :			
MEMBER DETRILS			
Surname :	Othe	er names :	
Grade of membership* : F \square M \square AM \square	P \square S \square Full Time Student \square N	Ion-Member 🗆	
Division*: BS	FM 🗆 QS 🗆	HKIS no.:	
Postal address (only to be completed if the address	ss is different from your membership reco	ord details):	
Tel no. :	Fax no. :	E-mail :	
PRYMENT METHOD (The reservation	fee is non-refundable and non-transferra	able)	
☐ I enclose a cheque payable to "Surveyors \$	Services Ltd". Cheque no	Amount HK\$	
☐ Please charge my HKIS & Shanghai Comme	rcial Bank Limited Co-brand Credit Card	(Master Card/Visa Card)	
☐ Please charge my American Express card			
TO: CREDIT CARD SERVICE D	EPARTMENT		Ref.: []
I would like to pay the reservation fee HK\$ _	to Surveyo	ors Services Limited by charging my Credit Card accou	unt as follows:
Cardholder Name :		HKIS No. :	
Card Number :		Expiry Date :/	
Cardholder's Signature :		Date :	
For Bank Use Only	Approved by :	Date:	

Notes

- A separate reservation form is required for each event/ application. Photocopies of the form are acceptable.
- 2 Reservations should be returned by post/ by hand to the HKIS office.
- 3 Payment can be made by cheque or by Credit Card (Shanghai Commercial Bank Ltd. / American Express).
- 4 A **separate** cheque or Credit Card payment instruction form is required for each event/ application.
- 5 Payment by Paypal is also acceptable after reservation is confirmed (HKIS members only). Please register at our Website before the closing date for each event.
- 6 Reservation by fax, telephone and cash payment is not acceptable.
- 7 For number of seats or priority of allocation of seats, please refer to the individual event details.
- 8 Reservation cannot be confirmed until one week prior to the event.
- 9 An official receipt/ admission ticket, which must be presented at the event, will be returned by post upon confirmation of reservation.
- 10 Incomplete or wrongly completed reservation forms will not be processed.
- In the event a Typhoon Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning is hoisted, the event will be postponed and a new arrangement will be announced. Should the aforesaid warnings be lowered 4 hours before the event, the event will proceed as normal.
- 12 If you have not received any reply from our Institute within 7 days of the event, you may call the HKIS office at 2526 3679 to check the progress of your reservation.



MEMBERS' PRIVILEGES

會員優惠

GASOLINE

CALTEX STARCARD

From 1 January 2017, HKIS members and also their family members, who have never applied Star Card OR Star Card holders who had no transaction record in the past six months, can enjoy an attractive discount of HK\$2.30 per litre in gasoline and HK\$4.90 per litre in diesel purchase every day. Terms and conditions apply. For enquiries, please call Mr Joe Ng of Ming Xing Investment at 2116 5407.

ESSO FLEET CARD

From 1 February 2018, HKIS members can enjoy the privileged discounts of HK\$2.30 per litre for petrol and HK\$5.00 per litre for diesel purchases on credit for successful applicants and existing customers of Ace Way Company. Terms and Conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at 8100 3998.

ESSO DISCOUNT CARD

From 1 April 2017, HKIS members can enjoy the privileged instant discount of HK\$1.70 per litre for petrol purchase for successful applicants and existing customers of Ace Way Company. Upon purchase, net payment is settled by cash or credit card at Esso Service Station. Terms and Conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at 8100 3998.

SHELL CARD

From 1 January 2017, the discount is **HK\$2.00** per litre for gasoline for all successful application of the Shell Card.

For enquiries, please call Mr Alex Au of Kingsway Concept Ltd. at **2541 1828**.

OTHERS

10%

DRIVING COURSE

From now until 31 December 2018, HKIS members can enjoy 10% discount on specified driving training course from Lee Kin Driving School Ltd. Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or course detail information, please call 9022 6699 or visit leekin.com.hk.

15% WINE SHOPPING

Wine etc is providing a 15% discount offer to HKIS members for buying wine at its retail shops (Pedder Building, Entertainment Building, and Happy Valley). The offer will be valid from now until 31 December 2018. HKIS members can also enjoy a special buyone-get-one-free offer on DELAMOTTE champagne on the months of their birthdays.

Please check Wine etc's website for more details: http://www.etcwineshops.com/.

10% CHORAL CONCERT TICKET

The Hong Kong Bach Choir presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of the HKIS can enjoy a 10% discount on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBTIX outlets. For more information, please visit http://www.bachchoir.org.hk.

\$20% DINING

HKIS members can enjoy 10% discount on Lunch Menu and 20% discount on Dinner Menu or A La Carte Menu at New Life Social Enterprise Restaurant in Wan Chai. Privilege lasts until 31 December 2018. Please refer to HKIS website for more details.

10% BOOK AND STATIONERY

Enjoy 10% discount on regular priced books and stationery (sales items excepted) at Cosmos Books Ltd upon presentation of original HKIS membership cards or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card at all outlets of Cosmos Book Ltd. Privilege lasts until 31 December 2018.

OFF

² 74%

with FREE gift HEALTH CHECK PLAN

From now until 31 December 2018, health.ESDlife, HK's largest online healthcare marketplace offers 1) 5% off on over 340+ health check plans on eshop (Discount code: HKIS2018). For Royal Comprehensive Plan (2 person), HKIS members can enjoy up to 74 % off (value: \$20,220; average \$2,432/per person; HKIS discounted price: \$4,864). The plan consists of 93 checkup items including 3 ultrasound and 2 tumor markers with \$600 FREE Parkn'Shop Coupon. Over 28 checkup merchants and 300 types of supplement from renowned brands are available. For purchase and details, please visit health.esdlife.com/hkis. For enquiry, please call 3151 2244.

15%

PROFESSIONAL COURSE

HKIS members can enjoy a 15% discount on fees of professional courses (except some programmes) of OUHK's Li Ka Shing Institute of Professional and Continuing Education under the Non-Profit Making Organisations Study Support Scheme (NMOSSS). Please refer to the HKIS website for details.

10% ROOM ACCOMMODATION

Enjoy a 10% discount from Hyatt.com rate by booking Grand Hyatt Hong Kong's newest guestrooms in town. The latest design blends traditional and modern elements in an elegant and residential style, anchored by a sense of Hong Kong's oriental heritage and contemporary outlook. Please visit http://hongkong.grand.hyatt.com/en/hote//home.html and enter corporate ID CR28170 to make your booking online or call Reservations on +852 2584 7038/+86 512 5500 1234. A valid HKIS membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card is required to be presented upon check-in. Offer lasts until 31 December 2018, subject to availability.

28% ROOM ACCOMMODATION

From now until 31 December 2018, HKIS members who book guest rooms directly at the **Royal Plaza Hotel** can enjoy up to **28% off** its Best Available Rate with instant confirmation. Simply click on the hotel's website at www.royalplaza.com.hk and enter your username as hkismembers. The password is THE482.

For enquiries, please contact Ms Jennifer Wong at 2622 6218/ 6117 7800 or jenniferwong@royalplaza.com.hk.

Up to \$6,300 CASH REWARD

BANKING



Join DBS Treasures before 30 June 2018 and meet designated requirements to enjoy a total return of HK\$6,300 cash reward. Additional exclusive offer for HKIS member include extra HK\$250 cash and HK\$100 cash coupon by making appointment through DBS Corporate Account Manager. Terms and conditions apply. Please contact DBS Corporate Account Manager Ms. Fontaine Chan at 3668 6814 / 9484 6198 and visit HKIS website for details.

\$40% INSURANCE

From now until 31 December 2018, HKIS members and their families can enjoy the special offers from **Prudential General Insurance HK, Ltd** including travel insurance (**up to 25% off)**, home insurance (25% off), maid insurance (20% off), motor insurance (40% off), etc. For further promotional

10% FOOTBALL SHIRT

Kitroom Sports is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a **10% discount** in Hong Kong and Macau branches. For details of the shop, please go to http://www.kitroomsports.com/.

Free subscription Magazine

details please visit HKIS website.

Construction+ is a new bimonthly magazine that seeks to present extensive, in-depth B2B insights and updates from the industry, for the industry. It highlights China, Hong Kong & Macau's architectural, construction and design developments, and their contributions to the local construction landscapes. HKIS members can enjoy complimentary copies of Construction+ Magazine. Please visit HKIS website for more details.

381/351 FEALTH CHECK PLAN

Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by **Union Hospital** at a privilege offer of **HK\$3,280** for male and **HK\$4,180** for female. Plan is inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and consultations with two doctors; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/ breast ultrasound. Privilege lasts until 31 December 2018.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call **2608 3170** (Union Hospital) / **2986 1111** (Tsim Sha Tsui Health Centre).

18/ DINING

The Royal Plaza Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants, bar and cake shop (including Di King Heen, La Scala, and Lion Rock) to HKIS members. The offer will start on 2 January 2018 and last until 14 December 2018. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

15% WEIGHT REDUCTION PLAN

MSL Nutritional Diet Centre aims to help the general public prevent diet-related chronic diseases and improve longevity through healthy eating and lifestyles. From now until 31 December 2018, HKIS members can enjoy its exclusive offers, including a free "Health & Weight Assessment" (original price: \$188), 15% off to join its "Weight Reduction Plan" and a free exercise class (tummy workout) session.

An advance booking is required. For more information, please call **2478 8884** or visit www.mslhk.com.

10% ROOM ACCOMMODATION

Revitalised from the old Tai O Police Station, Tai O Heritage Hotel features nine colonial-style guest rooms with a tranquil sea view, and a glass-roofed restaurant, Tai O Lookout. From now until 31 December 2018, members of HKIS can enjoy an additional 10% discount on the promotional room rates by making reservation with the hotel through email to info@taioheritagehotel.com along with membership proof. Room guests can also enjoy a special rate at HK\$400 for a set dinner for two guests at Tai O Lookout. For details, please refer to http://www.taioheritagehotel.com/eng/enewsletter/specialoffers.pdf.

29% BOAT LICENSE COURSE

From now until 31 December 2019, **A & M Boating Limited** is offering a special course discount for boat license to all HKIS members. The total course fee is HK\$2,400 (Original course fee: HK\$3,400). For further course details, please visit www.anmboating.com, or call **2891 3220** or email to info@anmboating.com.

\$25% INSURANCE

From now until 31 December 2018, HKIS members can enjoy special offers from **Zurich Insurance** including travel insurance (**single trip plan, 25%** off), medical plan (up to 15% off), home protection plan (15% off), etc.

Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or product information, please call **2903 9393** or visit zurichcare.com.hk/surveyor.

20% DINING

Enjoy 20% discount on dining at La Lune Whiskey Bar & Restaurant upon presentation of HKIS membership card, HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card. The offer lasts until 31 December 2018. For more discount, please visit HKIS website.

\$ 30% Shopping & Dining

Enjoy up to 30% discount at Lee Gardens Shopping Area (Hysan Place, Lee Garden One to Six, Lee Theatre and Leighton) upon joining Lee Gardens Plus!

Special offers include: 30% discount at ESPRIT/20% discount at MM AVEDA/ 15% discount at i.t blue block, Paradise Dynasty/ 12% discount at HABITÜ table/ 10% discount at sen-ryo, Seasons/5% discount at Jasons • Food & Living and others. Download the Lee Gardens App now at https://goo.gl/k/TRsRy for registration (please enter referral code: MKT) and discover all these privileges!

Note: The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly. For more details about members' privileges, please refer to the HKIS website at http://www.hkis.org.hk/en/members_corner_welfare.php.



CREATE YOUR DISTRICT COMPETITION 2018

細看社區歷史 構建『你』想灣仔



All F.3 – F.6 students are welcomed to join the Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) "Create Your District" Competition 2018 to show us how to create an ideal district for Wan Chai by using 3D model or multimedia video! Fabulous prizes will be awarded to the winners.

歡迎中三至中六學生參加由香港測量師學會舉辦之「細看社區歷史 構建『你』想灣仔」地區發展創作比賽,透過3D模型或多媒體影片,為灣仔構建理想社區藍圖,勝出者將獲豐富獎品!

Contestants are required to attend ONE of the workshops and guided tours in Wan Chai in July and project the district in an ideal state from surveyors' point of view.

參賽者須出席由大會於七月舉辦的工作坊及導賞團,然後參照測量師的工作範疇,為灣仔指定區域構建理想社區。

DISTRICT: WAN CHAI 地區: 灣仔

APPLICATION DEADLINE: 15 JUNE

截止報名日期:6月15日

ENQUIRY 查詢

電話:3421-1463 Ms Carol LEE 李小姐 Mr Sing WONG 王先生

Email 電郵:hkis.createyourdistrict@redasia.com.hk Website 網址:http://www.hkis-createyourdistrict.com

HOW TO APPLY 參加方法

Please complete the online registration form at 請到下列網站提交網上參賽表格

http://www.hkis-createyourdistrict.com

